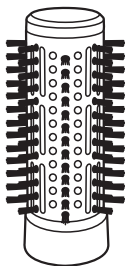
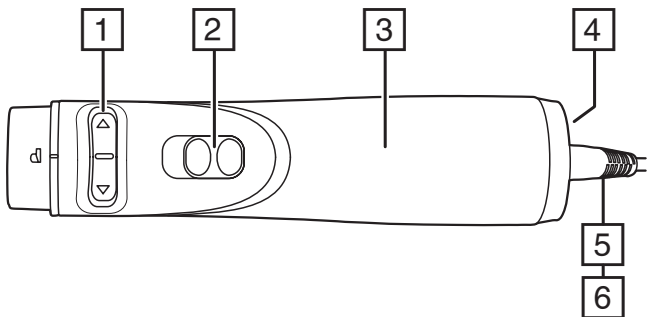


# REMINGTON®

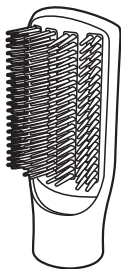
EST. NEW YORK 1937



**Botanicals™ Rotating Air Styler  
AS5860**



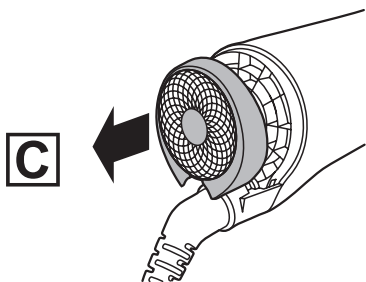
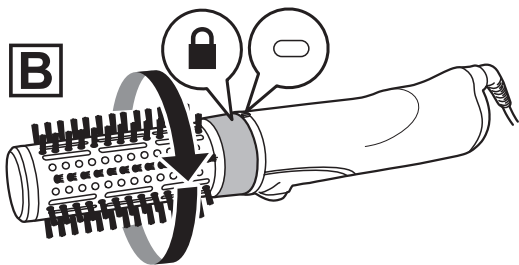
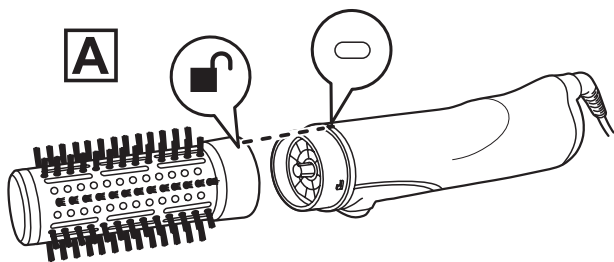
7



8



9




Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

**WARNING: This appliance is hot. Keep out of reach of children at all times.**

---

## IMPORTANT SAFEGUARDS

---

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
  -  Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
  - When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
  - For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom\*.
- \* Currently, the fitting in a bathroom of an electrical socket suitable or capable of operating the appliance is not permitted in the UK (see BS7671).
- If the supply cord of this unit becomes damaged, discontinue use immediately and return the appliance to your nearest authorised Remington® service dealer for repair or replacement in order to avoid a hazard.
  - Always ensure the voltage to be used corresponds to the voltage stated on the unit before plugging the appliance into the mains socket.
  - Keep direct airflow away from eyes or other sensitive areas.
  - Do not allow any part of the appliance touch the face, neck or scalp.

- During use, always ensure the inlet and outlet grilles are not blocked in any way as this will cause the unit to automatically stop. If this should occur, switch off and allow the unit to cool.
- Keep the power plug and cord away from heated surfaces.
- Do not leave the appliance unattended while plugged in.
- Do not place the appliance on any soft furnishings.
- Do not use attachments other than those we supply.
- Do not set the appliance down while still on.
- Do not twist or kink the cable, or wrap it round the appliance.
- Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
- Check the cord regularly for any sign damage.
- This appliance is not intended for commercial or salon use.





## PARTS

- |   |                             |
|---|-----------------------------|
| 1. Rotation switch                      | 7. 50 mm soft bristle brush |
| 2. Speed/heat selector switch (☙, ☺, ☻) | 8. Firm paddle brush        |
| 3. Handle                               | 9. Pre-styling nozzle       |
| 4. Removable inlet grille               | Not shown:                  |
| 5. Swivel cord                          | • Protective cover          |
| 6. Hang up loop                         |                             |

## INSTRUCTIONS FOR USE

- Plug the product into the mains power supply.
- Select your attachment before you turn on the appliance.




### To fit an attachment:




- Align the  symbol on the attachment with the  mark on the body (fig. A).
- Turn the ring on the 50mm brush, or the attachment itself (paddle brush or pre-styling nozzle) until the  symbol is aligned with the  mark to secure (fig. B).

### To remove an attachment

- Align the  symbol with the  mark and pull the attachment off the handle.

### Speed and temperature settings

- To turn the appliance on slide the speed/heat selector switch to  for the BotaniCare setting,  for high heat or  for the cool setting.

Temperature	Hair Type
BotaniCare 	For gentle styling
High 	Ideal for thick and difficult to style hair
Cool 	Helps to set your style with cool air

**Rotation settings**

- Only the 50 mm brush rotates.
- To use the rotating function press the right arrow (▶) on the rotation switch to rotate the attachments clockwise and the left arrow (◀) to rotate the attachments anti clockwise.
- NOTE: The brush attachment will only start rotating when a temperature setting has been selected.

**Prepare the hair for styling**

- Wash and condition the hair as normal.
- Squeeze out excess moisture with a towel and comb through.
- Using the pre-styling nozzle rough dry the length and roots until 80% dry.
- Divide the hair into sections, style the lower layers first.

**Create volume and shape using the 50mm rotating brush**

- To dry your roots and add volume, place the brush underneath the section close to the roots and hold for a few seconds, lifting the hair as you dry.
- Move the styler downwards through the hair section, at the same time rotate the brush away from the head by pressing and holding ◀ or ▶ as required.
- Keep moving the styler downwards to resist the brush rotation. Doing this will create tension through the section of hair.
- If the brush spins too quickly release the rotation switch and remove the brush from your hair.
- To create shape, continue rotating the brush until you reach the ends of the hair and then roll the ends under.
- For even more volume, wrap the bottom of the hair section around the brush. Press and hold the applicable rotation switch (◀▶) and wind the entire length of the section around the barrel, stopping at the roots. Release the rotation switch and hold the brush in the hair for a few seconds or until the section is dry.
- Repeat this around the head.
- Let the hair cool before styling.
- Let the attachment cool before removing.
- Place the protective cover over the brush head to protect the bristles from damage in storage.

**Create smooth, sleek hair using the firm paddle brush**

- Starting at the roots, slowly brush through each section just as you would with a normal brush.
- To add additional volume tip your head upside down and brush the underneath of your hair.
- When dry use your fingers to shape the hair and ends.
- Let the attachment cool before removing

---

## STORAGE, CLEANING AND MAINTENANCE

---

- After use, turn the appliance off by moving the temperature control switch to the **0** position.
- Unplug the appliance and allow to cool before cleaning and storing away.
- Wipe all surfaces with a damp cloth
- Don't use harsh or abrasive cleaning agents or solvents,
- To maintain peak product performance and to prolong motor life, it is important to regularly remove any dust and dirt from the inlet grille.
- Remove the grille as shown (fig. C), clean with a cloth or soft brush, then replace it.

---

## RECYCLING

---



To avoid environmental and health problems due to hazardous substances, appliances and rechargeable and non-rechargeable batteries marked with one of these symbols must not be disposed of with unsorted municipal waste. Always dispose of electrical and electronic products and, where applicable, rechargeable and non-rechargeable batteries, at an appropriate official recycling/ collection point.

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

**ACHTUNG: Das Gerät wird heiß. Halten Sie es stets außer Reichweite von Kindern.**

---

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

---

- Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- ⊗ Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einem Behälter oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten.
- Wenn Sie das Gerät im Badezimmer verwenden, ziehen Sie den Netzstecker nach dem Gebrauch, da Wasser in der Nähe auch bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahr darstellt.
- Als zusätzliche Schutzmaßnahme sollten Sie in den Stromkreislauf im Badezimmer eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsdifferenzstrom nicht über 30mA einbauen. Fragen Sie einen Elektriker um Rat.
- Verbrennungsgefahr. Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kleinkindern, vor allem während es in Betrieb ist oder abkühlt.
- Stellen Sie das Gerät und gegebenenfalls die Ladestation stets auf einen hitzebeständigen, stabilen, flachen Untergrund.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, solange es ans Stromnetz angeschlossen ist.



- Ist das Stromkabel beschädigt, verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall mehr und geben Sie es bei einem autorisierten Remington® Servicehändler in Ihrer Nähe zur Reparatur oder zum Umtausch ab, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Vergewissern Sie sich, dass die verwendete Spannung immer mit der Spannung des Geräts übereinstimmt, bevor Sie es mit dem Stromkreislauf verbinden.
- Richten Sie den Luftstrom nicht direkt auf die Augen oder andere empfindliche Bereiche.
- Achten Sie darauf, dass kein Bestandteil des Geräts mit dem Gesicht, dem Nacken oder der Kopfhaut in Berührung kommt.
- Achten Sie bei der Benutzung darauf, dass der Luftfilter nicht blockiert wird, da das Gerät sonst automatisch stoppt. Sollte das geschehen, schalten Sie das Gerät ab und lassen es etwas abkühlen.
- Bringen Sie den Netzstecker und das Netzkabel nicht mit beheizten Oberflächen in Berührung.
- Lassen Sie das angeschlossene Gerät auf keinen Fall unbeaufsichtigt.
- Legen Sie das Gerät nicht auf weiche Möbel.
- Verwenden Sie nur das von uns zur Verfügung gestellte Zubehör.
- Legen Sie das Gerät nicht ab, solange es eingeschaltet ist.
- Achten Sie darauf, dass Sie das Kabel nicht knicken oder verdrehen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert.
- Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät. Überprüfen Sie das Kabel regelmäßig auf Schäden.
- Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.

## BESTANDTEILE



- |  |  |
|--|--|
| 1. Schalter zur Rotation                     | 7. 50 mm langer Rundbürstenaufsatz mit weichen Borsten |
| 2. Heiz-/Gebläsestufen-Schalter (☼, ☽, ☿, ♆) | 8. Flachbürstenaufsatz mit festen Borsten              |
| 3. 800 Watt Leistung                         | 9. Vorbereitungsdüse                                   |
| 4. Abnehmbares Lufteinlassgitter             | Nicht abgebildet:                                      |
| 5. Kabel mit Drehgelenk                      | • Schutzkappe  |
| 6. Aufhängeöse                               |  |

## BEDIENUNGSANLEITUNG

- Stecken Sie den Netzstecker des Geräts in die Steckdose.
- Wählen Sie den gewünschten Aufsatz aus, bevor Sie das Gerät einschalten.

### Anbringen der Aufsätze:




- Richten Sie das  Symbol am Aufsatz an der  Markierung am Gerät aus (Abb. A).




- Drehen Sie den Ring an der 50 mm Bürste oder den Aufsatz selbst (Flachbürste oder Vorbehandlungsdüse), bis das  Symbol an der Markierung  liegt, um den Aufsatz zu fixieren (Abb. B).

### Entfernen der Aufsätze:



- Richten Sie das  Symbol an der  Markierung aus und ziehen Sie den Aufsatz vom Griff.

### Heiz- und Gebläsestufen

- Um das Gerät einzuschalten, schieben Sie den Heiz-/Gebläsestufenregler auf  für die BotaniCare Einstellung, auf  für hohe Temperatur oder auf  für die Kaltluft-Einstellung.

Temperatur	Haartyp
BotaniCare 	Für sanftes Stylen
Hohe Heiz 	Ideal für dichtes und widerspenstiges Haar
Kühl 	Formt Ihren Style mit kühler Luft



### Rotationseinstellung

- Nur die 50 mm Bürste dreht sich.
- Um die Rotationsfunktion zu aktivieren, drücken Sie den rechtsgerichteten Pfeil () am Rotationschalter, um die Aufsätze im Uhrzeigersinn rotieren zu lassen und den linksgerichteten Pfeil () , um die Aufsätze gegen den Uhrzeigersinn rotieren zu lassen.
- HINWEIS: Der Bürstenaufsatz dreht sich erst, wenn eine Temperatureinstellung gewählt wurde.

### Vorbehandlung des Haars

- Waschen und pflegen Sie Ihr Haar wie immer.
- Nasses Haar mit einem Handtuch abtrocknen und gründlich durchkämmen.
- Trocknen Sie den Ansatz und die Längen mit der Vorbehandlungsdüse, bis das Haar zu 80% trocken ist.
- Teilen Sie das Haar vor dem Stylen ab. Stylen Sie zuerst die untenliegenden Strähnen.

### Volumen und Form mit der 50 mm-Rotationsbürste

- Um den Ansatz zu trocknen und dem Haar Volumen zu verleihen, halten Sie die Bürste ein paar Sekunden lang nahe am Ansatz unter die Haarpartie und heben Sie das Haar beim Trocknen an.
- Führen Sie den Styler durch die Haarpartie nach unten und lassen Sie die Bürste dabei vom Kopf weg rotieren, indem Sie  bzw.  gedrückt halten.
- Führen Sie den Styler gegen den Widerstand der Bürstenrotation immer weiter nach unten. Dabei entsteht Spannung in der gesamten Haarpartie.
- Wenn die Bürste sich zu schnell dreht, lassen Sie den Rotationschalter los und nehmen Sie die Bürste aus dem Haar.
- Um Ihr Haar zu formen, lassen Sie die Bürste bis zum Ende durch das Haar drehen und rollen Sie die Spitzen ein.

- Für noch mehr Volumen wickeln Sie das Ende der Haarpartie um die Bürste. Halten Sie den entsprechenden Rotationsschalter (◀▶) gedrückt und wickeln Sie die gesamte Länge der Haarpartie um den Stab. Am Ansatz angekommen lassen Sie den Rotationsschalter los und halten Sie die Bürste ein paar Sekunden lang oder bis die Partie komplett trocken ist im Haar.
- Wiederholen Sie diesen Vorgang für das gesamte Haar.
- Lassen Sie das Haar vor dem Stylen abkühlen.
- Lassen Sie den Aufsatz abkühlen, bevor Sie ihn entfernen.
- Setzen Sie die Schutzhülle auf den Bürstenaufsatz, um eine Beschädigung der Borsten während der Lagerung zu vermeiden.

### Seidig glattes Haar mit der festen Flachbürste

- Bürsten Sie jede Haarpartie langsam vom Ansatz bis zu den Spitzen durch, wie mit einer herkömmlichen Bürste.
- Für mehr Volumen bürsten Sie das Haar kopfüber auch von der anderen Seite durch.
- Wenn das Haar trocken ist, formen Sie die Spitzen mit den Fingern.

---

## AUFBEWAHRUNG, REINIGUNG UND PFLEGE

---

- Schalten Sie das Gerät nach Gebrauch aus, indem Sie den Temperaturregler in die Position **O** schieben.
- Trennen Sie das Gerät nach dem Stylen vom Stromnetz und lassen Sie es auskühlen, bevor Sie es reinigen und verstauen.
- Wischen Sie alle Oberflächen mit einem feuchten Tuch ab.
- Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungs- oder Lösungsmittel.
- Um die gute Leistung des Produkts zu erhalten und die Lebensdauer des Motors zu verlängern, ist es wichtig, dass Sie regelmäßig den Staub und Schmutz vom hinteren Luftfilter entfernen und das Gitter mit einer weichen Bürste reinigen.
- Entfernen Sie das Gitter wie abgebildet (ABB. C), reinigen Sie es mit einem Tuch oder einer weichen Bürste und setzen Sie es wieder ein.

---

## RECYCLING

---



Um negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch gefährliche Stoffe zu vermeiden, dürfen Geräte sowie wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien, die mit einem dieser Symbole gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie elektrische und elektronische Produkte und gegebenenfalls wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien immer an einer offiziellen Recyclingstelle.

Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

**WAARSCHUWING: Dit apparaat is heel warm. Houd het daarom altijd buiten het bereik van kinderen.**

---

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

---

- Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- ⊘ Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere reservoirs die water of andere vloeistoffen bevatten.
- Wanneer het apparaat in de badkamer wordt gebruikt, dient u de stekker na gebruik uit het stopcontact te halen aangezien de aanwezigheid van water een gevaar vormt, zelfs wanneer het apparaat uitgeschakeld is.
- Voor aanvullende veiligheid wordt de installatie van een aardlekschakelaar (ALS) met een nominale lekstroom die niet groter is dan 30mA geadviseerd. Raadpleeg uw installateur.
- Gevaar op brandwonden. Houd het apparaat buiten het bereik van jonge kinderen, vooral tijdens gebruik en tijdens het afkoelen.
- Plaats het apparaat altijd met de standaard, indien voorzien, op een hittenbestendig, stabiel, vlak oppervlak.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter als de stekker in het stopcontact zit.

- Indien het snoer beschadigd is, dient u het gebruik direct te stoppen en contact op te nemen met het Remington® Service Center voor reparatie of vervanging om eventuele risico's te vermijden.
- Zorg er altijd voor dat het voltage dat u gebruikt overeenkomt met het voltage dat op het apparaat staat vermeld, voordat u de stekker van het apparaat in het stopcontact steekt.
- Richt de luchtstroom niet op de ogen of andere gevoelige plaatsen.
- Vermijd dat enig deel van het apparaat in contact komt met het gezicht, nek, oren of hoofdhaar.
- Let er tijdens het gebruik op dat de inlaat- en uitlaatroosters op geen enkele wijze zijn geblokkeerd. Hierdoor zal het apparaat automatisch uitschakelen. Als dit gebeurt, schakelt u het apparaat uit en laat het afkoelen.
- Houd het snoer en de stekker uit de buurt van warmtebronnen.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten.
- Plaats het apparaat niet op stoffering.
- Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die door Remington® zijn/ worden geleverd.
- Leg het apparaat niet neer terwijl deze aanstaat.
- Zorg ervoor dat het snoer niet gedraaid of beschadigd is.
- Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is of storingen vertoont.
- Wikkel het snoer niet om het apparaat. Controleer het snoer regelmatig op tekenen van schade.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.



## ONDERDELEN



- |  |  |
|--|--|
| 1. Draaiknop   | 6. Ophangoog                           |
| 2. Schakelaar voor instelling van snelheid/<br>warmtestand (☹, ☺, ☼) | 7. 50 mm zachte thermische föhnborstel |
| 3. 800 Watt vermogen   | 8. Stevige peddelborstel               |
| 4. Verwijderbaar inlaatrooster                                       | 9. Pre-styling mondstuk                |
| 5. Draaibaar snoer   | Niet afgebeeld:                        |
|  | • Beschermkapje                        |

## GEBRUIKSAANWIJZING

- Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact.
- Kies uw opzetstuk, voordat u het apparaat aanzet.

### Een opzetstuk monteren:




- Lijn het symbool  op het opzetstuk uit met de markering  op het centrale deel (afb. A).




- Draai de ring op de 50 mm borstel, of het opzetstuk zelf (peddelborstel of pre-styling mondstuk) totdat het  symbool is uitgelijnd met de markering  om het vast te zetten (afb. B).

## Opzetstukken verwijderen:



- Lijn het symbool  uit met de markering  en trek het opzetstuk van het handvat.

## Snelheid- en temperatuurinstellingen

- Om het apparaat aan te zetten schuift u de schakelaar voor instelling van snelheid/warmtestand op  voor de BotaniCare-instelling,  voor hoge warmte of  voor de koele stand.

Temperatuur	Haartype
BotaniCare 	Voor een zachte styling
Hoge 	Ideaal voor dik en moeilijk te stylen haar
Koel 	Helpt uw stijl te bepalen met koele lucht



## Rotatie-instellingen

- Alleen de 50 mm borstel draait.
- Om de roterende functie te gebruiken, drukt u op de rechterpijl () op de rotatieschakelaar om de opzetstukken rechtsom te laten draaien en op de linkerpijl () om de opzetstukken linksom te laten draaien.
- OPMERKING: De borstel begint pas te draaien wanneer een temperatuurinstelling is geselecteerd.

## Het haar voorbereiden op het stylen

- Was en verzorg uw haar zoals gewoonlijk.
- Maak het haar handdoekdroog en kam het door.
- Gebruik het voorstylingmondstuk om de lengte en wortels van uw haar te drogen tot het 80% droog is.
- Verdeel het haar in secties, voordat u met het stylen begint. Begin altijd eerst met de onderste laag.

## Creëer volume en vorm met de 50 mm roterende borstel

- Om de haarwortels te drogen en volume toe te voegen, plaatst u de borstel onder het gedeelte dicht bij de wortels en houdt u het enkele seconden daar, terwijl u het haar optilt terwijl u het droogt.
- Beweeg de styler naar beneden langs het haar en draai tegelijkertijd de borstel weg van het hoofd door  of  ingedrukt te houden, zoals vereist.
- Blijf de styler naar beneden bewegen om weerstand te bieden aan de rotatie van de borstel. Als u dit doet, ontstaat er spanning langs het haargedeelte.
- Als de borstel te snel draait, laat u de rotatieschakelaar los en verwijdert u de borstel uit uw haar.

- Om vorm te creëren, laat u de borstel draaien totdat u de uiteinden van het haar bereikt en rol de uiteinden eronder.
- Wikkel de onderkant van het haargedeelte om de borstel voor nog meer volume. Houd de rotatieschakelaar (◀▶) ingedrukt en wikkel de hele lengte van het gedeelte rond het vat, stopend bij de wortels. Laat de rotatieschakelaar los en houd de borstel een paar seconden in het haar of totdat het gedeelte droog is.
- Herhaal dit rond het hoofd.
- Laat het haar afkoelen voordat u begint te stylen.
- Laat het opzetstuk afkoelen voordat u het verwijdert.
- Plaats de beschermkap over de opzetborstel om de borstelharen te beschermen tegen beschadiging tijdens opslag.

### **Maak glad haar met de stevige peddelborstel**

- Begin bij de wortels en borstel langzaam elk gedeelte, net zoals bij een normale borstel.
- Kantel uw hoofd en borstel de onderkant van uw haar om extra volume toe te voegen.
- Tijdens het drogen, gebruik uw vingers om het haar en de uiteinden te vormen.

---

## **OPSLAG, SCHOONMAKEN EN ONDERHOUD**

---

- Schakel het apparaat na gebruik uit door de temperatuurregelaar in de stand **O** te zetten.
- Wanneer u klaar bent, haalt u de stekker uit het stopcontact en laat u het apparaat afkoelen, voordat u deze reinigt en opbergt.
- Veeg alle oppervlakken af met een vochtige doek.
- Gebruik geen agressief of schurend reinigingsmiddel of oplosmiddel.
- Om de topprestatie van het apparaat te behouden en de levensduur van de motor te verlengen, is het belangrijk dat u regelmatig stof en vuil van het rooster verwijdert en deze reinigt met een zachte borstel.
- Verwijder het rooster zoals afgebeeld (AFB C), maak het schoon met een doek of zachte borstel, plaats het vervolgens terug.

---

## **RECYCLING**

---



Om milieu- en gezondheidsproblemen door gevaarlijke stoffen te vermijden, mogen apparaten en oplaadbare en niet oplaadbare batterijen met een van deze symbolen niet samen met het huishoudelijk afval worden verwijderd. Breng elektrische en elektronische producten en, indien van toepassing, oplaadbare en niet-oplaadbare batterijen, altijd naar een officieel recycling-/inzamelpunt.


Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

**AVERTISSEMENT : Cet appareil est chaud. Tenir à tout moment hors de portée des enfants.**

---

## **MISES EN GARDE IMPORTANTES**

---

- L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.
-  Veillez à ne pas utiliser cet appareil à proximité de baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.
- Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bains, débranchez-le après usage. La proximité de l'eau présente un danger même lorsque l'appareil est éteint.
- Pour une protection supplémentaire, l'installation de courant résiduel (RCD) avec un différentiel résiduel nominal ne dépassant pas 30mA est recommandée. Demandez de l'aide à un électricien.
- Risque de brûlure. Veillez à maintenir l'appareil hors de portée des jeunes enfants, en particulier lorsque vous utilisez l'appareil et lorsqu'il refroidit.
- Placez toujours l'appareil avec son support, le cas échéant, sur une surface plate, stable et résistante à la chaleur.
- Ne laissez en aucun cas l'appareil sans surveillance quand il est connecté au réseau électrique.



- Si le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et renvoyez-le au service consommateurs Remington agréé le plus proche en vue de sa réparation ou de sa substitution afin d'éviter tout risque.
- Vérifiez dans tous les cas que la tension à utiliser corresponde à la tension indiquée sur l'appareil avant de brancher l'appareil.
- Gardez le flux d'air hors de portée des yeux ou d'autres zones sensibles.
- Évitez tout contact de l'appareil avec le visage, le cou ou le cuir chevelu.
- En cours d'utilisation, prenez garde à ce que les grilles internes et externes ne soient jamais bloquées, ce qui entraînerait un arrêt automatique de l'appareil. Si cela se produit, éteignez l'appareil et laissez-le refroidir.
- Veillez à maintenir le cordon d'alimentation et la prise électrique à distance des surfaces chauffées.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- Ne pas placer l'appareil sur des tissus d'ameublement.
- Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.
- Ne déposez pas l'appareil sur une surface quand il est encore en fonctionnement.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon est endommagé.
- Veillez à ne pas enrouler le cordon autour de l'appareil. Inspectez régulièrement le cordon pour détecter tout dommage apparent.
- Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.





## PIÈCES

- |   |                                  |
|---|----------------------------------|
| 1. Commutateur de sélection du sens de rotation           | 6. Anneau de suspension          |
| 2. Bouton de réglage de la vitesse/ température (☼, ☽, ☿) | 7. Brosse à picots doux de 50 mm |
| 3. Puissance de 800 Watt                                  | 8. Brosse plate rigide           |
| 4. Grille d'entrée amovible                               | 9. Buse de pré-coiffage          |
| 5. Cordon rotatif   | Non illustré :                   |
|   | • Capot de protection            |

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- Branchez l'appareil.
- Sélectionnez votre accessoire avant d'allumer l'appareil.




### Pour fixer un accessoire :




- Alignez le symbole  de l'accessoire sur la marque  du corps de l'appareil (Figure A).
- Tournez l'anneau de la brosse de 50 mm ou l'accessoire lui-même (brosse plate ou embout de pré-coiffage) jusqu'à ce que le symbole  soit aligné avec le repère  pour le fixer (Figure B).

**Pour retirer un accessoire :**



- Alignez le symbole  sur la marque  et tirez pour retirer l'accessoire de la poignée.

**Réglages de la vitesse et de la température**

- Pour allumer l'appareil, faites glisser le sélecteur de vitesse/température sur  pour la fonction BotaniCare, sur  pour la température haute ou  pour le réglage froid.

Température	Type de cheveux
BotaniCare 	Pour une mise en forme en douceur
Haut 	Idéal pour les cheveux épais et difficiles à coiffer
Air frais 	Permet de créer votre style avec de l'air froid



**Réglages de rotation**

- Seule la brosse de 50 mm pivote.
- Pour utiliser la fonction de rotation, appuyez sur la flèche de droite () sur le commutateur de sélection du sens de rotation pour faire pivoter les accessoires dans le sens horaire et sur la flèche de gauche () pour faire pivoter les accessoires dans le sens anti-horaire.
- REMARQUE : L'accessoire de brosse ne commence à tourner que lorsqu'un réglage de température a été sélectionné.

**Préparer les cheveux pour la mise en forme**

- Lavez et traitez vos cheveux comme à votre habitude.
- Retirez l'excédent d'humidité avec une serviette et peignez.
- En utilisant la buse de pré-coiffage, séchez sommairement les mèches et les racines de vos cheveux jusqu'à ce qu'ils soient secs à 80 %.
- Commencez par diviser vos cheveux par mèches. Coiffez tout d'abord la partie inférieure.

**Créez du volume et donnez de la forme à l'aide de la brosse rotative de 50 mm**

- Pour sécher vos racines et ajouter du volume, placez la brosse sous la mèche de cheveux à proximité des racines et maintenez-la en place pendant quelques secondes, en soulevant les cheveux pendant que vous les séchez.
- Déplacez le fer vers le bas le long de la mèche de cheveux, tout en faisant pivoter la brosse et en l'éloignant de la tête en appuyant sur  ou  selon les besoins et en maintenant enfoncé.
- Continuez à déplacer le fer vers le bas pour résister à la rotation de la brosse. Ce-faisant, vous créez une certaine la tension dans la mèche de cheveux.
- Si la brosse tourne trop vite, relâchez le commutateur de sélection du sens de rotation et retirez la brosse de vos cheveux.
- Pour donner forme, continuez à faire pivoter la brosse jusqu'à atteindre les pointes des cheveux, puis enroulez les pointes sous la brosse.
- Pour encore plus de volume, enroulez le bas de la mèche de cheveux autour de la

brosse. Appuyez sur le commutateur de sélection du sens de rotation approprié et maintenez-le enfoncé (◀▶) et enroulez toute la longueur de la mèche autour du cylindre, en vous arrêtant aux racines. Relâchez le commutateur de sélection du sens de rotation et maintenez la brosse dans les cheveux pendant quelques secondes ou jusqu'à ce que la mèche soit sèche.

- Répétez cette opération sur toute la tête.
- Laissez les cheveux refroidir avant de les coiffer.
- Laissez l'accessoire refroidir avant de le retirer.
- Placez le couvercle de protection sur la tête de la brosse pour protéger les poils de la brosse contre tout dommage lors du stockage.

### **Créer un look lisse et élégant en utilisant la brosse plate rigide**

- En commençant par les racines, brossez lentement chaque mèche de cheveux comme vous le feriez avec une brosse normale.
- Pour ajouter du volume, inclinez votre tête vers le bas et brossez le dessous de vos cheveux.
- Quand les cheveux sont secs, utilisez vos doigts pour façonner les cheveux et les pointes.

---

## **RANGEMENT, NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

---

- Après utilisation, éteignez l'appareil en faisant glisser le commutateur de contrôle de la température sur la position **O**.
- Lorsque vous avez terminé, débranchez l'appareil et laissez-le refroidir avant de le nettoyer et de le ranger.
- Essuyez toutes les surfaces avec un chiffon humide.
- N'utilisez pas des produits d'entretien abrasifs ou des solvants.
- Pour maintenir la meilleure performance possible de l'appareil et prolonger la durée de vie du moteur, il est important de nettoyer régulièrement la poussière et la saleté du filtre et de nettoyer ce dernier avec une brosse douce.
- Retirez la grille comme indiqué (FIG C), nettoyez-la avec un chiffon ou une brosse douce et remettez-la ensuite en place.

---

## **RECYCLAGE**

---



Afin d'éviter les problèmes occasionnés à l'environnement et à la santé par des substances dangereuses, les appareils et les batteries rechargeables et non rechargeables présentant l'un de ces symboles ne doivent pas être éliminés avec les déchets municipaux non triés. Éliminez dans tous les cas les produits électriques et électroniques et, le cas échéant, les batteries rechargeables et non rechargeables, dans un centre officiel et approprié de collecte/recyclage.

Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Retire todo el embalaje antes de usar el producto.

**ADVERTENCIA: Aparato caliente. Manténgase en todo momento fuera del alcance de los niños.**

---




## **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES**

---

- Los niños de 8 años o más y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas, y comprenden los peligros que conlleva su uso y son supervisados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- ⊘ No utilice el aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- Si el aparato se utiliza en un cuarto de baño, desenchúfelo tras su uso, ya que la proximidad de agua constituye un peligro incluso cuando esté apagado.
- Para mayor protección se recomienda instalar un interruptor diferencial con una corriente residual nominal que no supere los 30 mA en el circuito eléctrico del cuarto de baño. Pida ayuda a un electricista.
- Peligro de quemaduras. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños, especialmente durante su uso y mientras se enfría.
- Si el aparato incorpora soporte, utilícelo siempre para colocar el aparato en una superficie plana, estable y resistente al calor.
- Nunca deje el aparato desatendido cuando esté conectado a la toma de corriente.

- A fin de evitar riesgos, si el cable resultase dañado, deje de utilizar el aparato inmediatamente y devuélvalo al distribuidor autorizado de Remington® más cercano para su reparación o sustitución.
- No dirija el flujo de aire hacia los ojos o hacia otras zonas sensibles.
- No permita que ninguna parte del aparato toque la cara, el cuello o el cuero cabelludo.
- Cuando utilice el aparato, procure que las rejillas de entrada y salida no queden bloqueadas ya que de ser así el aparato se parará automáticamente. Si esto ocurriese, apague el aparato y deje que se enfríe.
- Mantenga el enchufe y el cable alejados de superficies calientes.
- No deje el aparato sin vigilancia mientras esté enchufado.
- No deje el aparato sobre materiales blandos como almohadones, ropa de cama, alfombras, etc.
- No utilice accesorios distintos de los suministrados.
- No deje el aparato sobre ninguna superficie mientras esté encendido.
- No retuerza ni enrolle el cable, tampoco alrededor del aparato.
- No use el aparato si está dañado o funciona mal.
- Compruebe el cable con regularidad para detectar cualquier señal de daños.
- Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.





## PARTES

- |  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| 1. Interruptor de rotación   | 6. Gancho para colgar                |
| 2. Interruptor de velocidad/temperatura<br>(  ,  ,  ) | 7. Cepillo de cerdas suaves de 50 mm |
| 3. Mango de 800 W  | 8. Cepillo de paleta rígido          |
| 4. Rejilla de entrada extraíble  | 9. Boquilla de peinado previo        |
| 5. Cable giratorio   | No mostrados:                        |
|  | • Protector del cabezal              |



## INSTRUCCIONES DE USO

- Enchufe el aparato.
- Seleccione el accesorio antes de encender el aparato.




### Fijar un accesorio:




- Alinee el símbolo  del accesorio con la marca  del aparato (fig. A).
- Gire el anillo en el cepillo de 50 mm o en el propio accesorio (cepillo de paleta o boquilla para peinado preliminar) hasta que el símbolo  esté alineado con la marca  para bloquearlo (fig. B).

### Extraer un accesorio:



- Alinee el símbolo  con la marca  y tire del accesorio para extraerlo del mango.

## Ajustes de velocidad y temperatura

- Para encender el aparato, deslice el interruptor de selección de velocidad/temperatura a  para la función BotaniCare,  para temperatura alta o  para el ajuste frío.

Temperatura	Tipo de pelo
BotaniCare 	Para un peinado suave
Alto 	Ideal para cabello grueso y rebelde
Frío 	Ayuda a fijar el peinado con aire frío




## Ajustes de rotación

- Únicamente gira el cepillo de 50 mm.
- Para utilizar la función de rotación, pulse la flecha derecha () del interruptor de rotación para que los accesorios giren en el sentido de las agujas del reloj y la flecha izquierda () para que giren en el sentido contrario a las agujas del reloj.
- NOTA: El accesorio cepillo solo empezará a girar cuando se haya seleccionado un ajuste de temperatura.

## Preparar el pelo para el peinado

- Lávese y acondicione el cabello como hace habitualmente.
- Seque el exceso de humedad del cabello con una toalla y proceda a peinarse.
- Utilizando la boquilla para peinado preliminar, seque parcialmente las raíces y el cabello hasta que estén secos al 80 %.
- Divida el pelo en secciones antes de moldearlo. Trabaje siempre primero las capas inferiores.

## Crear forma y volumen con el cepillo giratorio de 50 mm

- Para secar las raíces y aportar volumen, coloque el cepillo bajo el mechón, cerca de las raíces, y manténgalo en esa posición unos segundos, levantando el cabello mientras lo seca.
- Deslice el moldeador por el mechón al tiempo que gira el cepillo alejándolo de la cabeza y manteniendo pulsado  o , según desee.
- Continúe deslizando el moldeador hacia abajo para resistir la rotación del cepillo. De esta manera creará tensión en el mechón.
- Si el cepillo gira demasiado rápido, suelte el interruptor de rotación y extraiga el cepillo del cabello.
- Para dar forma, siga girando el cepillo hasta llegar al final del mechón y redondee las puntas.
- Para aportar volumen adicional, enrolle la parte final del mechón alrededor del cepillo. Pulse y mantenga presionado el interruptor de rotación correspondiente () y enrolle todo el mechón alrededor del cilindro, parando al llegar a las raíces. Suelte el interruptor de rotación y mantenga el cepillo en el aire durante unos segundos o hasta que el mechón esté seco.
- Repita esta operación con el pelo restante.
- Espere a que el cabello se enfríe antes de dar forma al peinado.

- Espere a que el accesorio se enfríe antes de extraerlo.
- Coloque la cubierta protectora sobre la cabeza del cepillo para evitar que las cerdas se dañen mientras está guardado.

### **Cabello suave y liso con el cepillo de paleta rígido**

- Empezando en las raíces, cepille despacio cada mechón igual que haría con un cepillo normal.
- Para aportar volumen adicional, cepílese el cabello con la cabeza hacia abajo.
- Cuando el cabello esté seco, dé forma al peinado y ajuste las puntas con los dedos.

ES

## **ALMACENAJE, LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

- Al terminar de usarlo, apague el aparato colocando el interruptor de control de temperatura en posición **O**.
- Al terminar, desenchufe el aparato para que el pelo se desenrede automáticamente.
- Limpie todas las superficies con un paño húmedo.
- No utilice disolventes o agentes de limpieza fuertes o abrasivos.
- Para conservar el máximo rendimiento del producto y prolongar la vida del motor, es importante retirar regularmente el polvo y la suciedad de la rejilla del filtro de aire y limpiarla con un cepillo suave.
- Retire la rejilla como se muestra en la imagen (FIG C), límpiela con un paño o un cepillo suave y vuelva a colocarla.

## **RECICLAJE**



Para evitar problemas medioambientales y de salud derivados de sustancias peligrosas, los electrodomésticos y las pilas recargables y no recargables en las que aparezca uno de estos símbolos no deben eliminarse junto con los residuos urbanos no seleccionados. Deseche siempre los aparatos eléctricos y electrónicos y, cuando corresponda, las pilas recargables y no recargables, en puntos oficiales de recogida/reciclado adecuados.

Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

**AVVERTIMENTO: Le superfici di questo apparecchio diventano calde. Tenere fuori dalla portata dei bambini.**

---

## IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

---

- L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
- ⊘ Non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- Quando l'apparecchio viene utilizzato in bagno, scollegarlo dalla presa dopo l'uso dato che la vicinanza di acqua rappresenta un rischio anche quando è spento.
- Per una protezione aggiuntiva è consigliabile l'installazione di un interruttore differenziale (RCD) con corrente nominale operativa residua non superiore a 30mA. Chiedere ad un elettricista per avere dei consigli.
- Rischio di ustione. Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini, specialmente durante l'uso e il raffreddamento.
- Posizionare l'apparecchio con la sua base di supporto, all'occorrenza, su una superficie termoresistente, piana e stabile.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è collegato all'alimentatore.



- Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, smettere immediatamente di utilizzare l'apparecchio e consegnarlo al centro di assistenza Remington® autorizzato più vicino per la riparazione o la sostituzione per evitare ulteriori rischi.
- Assicurarsi sempre che il voltaggio da utilizzare corrisponda al voltaggio indicato sull'apparecchio prima di collegare l'apparecchio alla presa di corrente.
- Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio. Controllare regolarmente il cavo per verificare la presenza di eventuali danni.
- Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato o malfunzionante.
- Non mettere a contatto qualsiasi parte dell'apparecchio con volto, collo o cuoio capelluto.
- Tenere il flusso d'aria diretta lontano dagli occhi e da altre zone sensibili.
- Durante l'uso, fare attenzione che la griglia posteriore non sia bloccata in quanto ciò causerebbe l'arresto automatico dell'apparecchio. Se questo dovesse succedere, spegnere e fare raffreddare l'apparecchio.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è collegato alla presa.
- Non appoggiare l'apparecchio mentre è in funzione.
- Non collocare l'apparecchio su mobili delicati.
- Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.





## PARTI

- |   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| 1. Interruttore di rotazione                    | 6. Anello di aggancio                |
| 2. Interruttore velocità/temperatura (☞, ☞), ☞) | 7. Spazzola con setole morbide 50 mm |
| 3. Potenza: 800 Watt                            | 8. Spazzola paddle compatta          |
| 4. Griglia d'ingresso rimovibile                | 9. Ugello pre-styling                |
| 5. Cavo girevole                                | Non mostrato:                        |
|   | • Cappuccio di protezione            |

## ISTRUZIONI PER L'USO

- Collegare l'apparecchio alla presa di corrente.
- Montare il vostro accessorio prima di accendere l'apparecchio.




### Per montare un accessorio:




- Allineare il simbolo  sull'accessorio con il segno  sul corpo (fig. A).
- Ruotare l'anello della spazzola da 50 mm, o l'accessorio stesso (spazzola piatta o beccuccio di pre-styling) fino a quando il simbolo  sarà allineato con il segno  per fissarlo (fig. B).

**Per rimuovere un accessorio:**



- Allineare il simbolo  con il segno  e rimuovere l'accessorio dall'impugnatura.

**Impostazioni di velocità e temperatura**

- Per accendere l'apparecchio, far scorrere il selettore di velocità/calore su  per l'impostazione BotaniCare, su  per il calore elevato o su  se si sceglie una temperatura fredda.

Temperature	Hair Type
BotaniCare 	Per uno styling delicato
Alto 	Ideale per capelli spessi e difficili da pettinare
Freddo 	Aiuta a definire il tuo stile con l'aria fredda





**Impostazioni di rotazione**

- Solo la spazzola da 50 mm ruota.
- Per usare la funzione di rotazione premere la freccia destra () sull'interruttore di rotazione per far ruotare gli accessori in senso orario e la freccia sinistra () per far ruotare gli accessori in senso antiorario.
- NOTA: La spazzola inizia a ruotare solo quando viene selezionata una temperatura.

**Preparare i capelli per lo styling**

- Lavare e trattare i vostri capelli normalmente.
- Eliminare l'umidità in eccesso con un asciugamano e pettinare.
- Usare il beccuccio per lo styling, asciugare approssimativamente le lunghezze e le radici dei capelli fino a quando saranno asciutti all'80%.
- Suddividere i capelli in ciocche prima di procedere allo styling. Iniziare dalle ciocche più basse.

**Creare volume e dar forma usando la spazzola rotante 50 mm**

- Per asciugare le radici e dare volume, posizionare la spazzola sotto la parte vicina alle radici e attendere qualche secondo, sollevare i capelli durante l'asciugatura.
- Muovere lo styler verso il basso lungo la ciocca e contemporaneamente far ruotare la spazzola allontanandola dalla testa tenendo premuto  o  secondo necessità.
- Continuare a muovere lo styler verso il basso e fare resistenza alla rotazione della spazzola. Ciò creerà una tensione lungo la ciocca.
- Se la spazzola gira troppo velocemente lasciare l'interruttore di rotazione e allontanare la spazzola dai capelli.
- Per dare forma, continuare a far ruotare la spazzola fino a quando si raggiungono le punte e poi arrotolarle.
- Per un volume maggiore, avvolgere la parte superiore di un ciuffo intorno alla spazzola. Tenere premuto l'interruttore di rotazione opportuno ( ) e avvolgere l'intera lunghezza del ciuffo intorno al tubo, fermarsi alle radici. Lasciare l'interruttore di rotazione e tenere la spazzola sui capelli per pochi secondi o fino a quando si siano asciugati.
- Ripetere questa operazione intorno a tutta la testa.

- Lasciar raffreddare i capelli prima dello styling.
- Lasciar raffreddare l'accessorio prima di rimuoverlo.
- Posizionare la copertura di protezione sulla testina della spazzola per proteggere le setole da eventuali danni durante la conservazione.

#### Per capelli lucidi e lisci usare la spazzola paddle compatta

- Iniziare dalle radici e spazzolare lentamente l'intera capigliatura come con una spazzola normale.
- Per ulteriore volume capovolgere la testa e spazzolare la parte inferiore dei capelli.
- Durante l'asciugatura usare le dita per dar forma ai capelli e alle punte.

IT

## CONSERVAZIONE, PULIZIA E MANUTENZIONE

- Dopo l'uso, spegnere l'apparecchio muovendo l'interruttore per il controllo della temperatura sulla posizione **O**.
- Una volta finito, scollegare l'apparecchio e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo e riporlo.
- Passare un panno umido su tutte le superfici.
- Non usare agenti di pulizia o solventi corrosivi o abrasivi.
- Per mantenere le prestazioni massime dell'apparecchio e prolungare la vita del motore, è importante rimuovere regolarmente qualsiasi rimasuglio di polvere e sporco dalla griglia del filtro dell'aria e pulire con una spazzolina morbida.
- Rimuovere la griglia come mostrato (FIG C), pulire con un panno o una spazzola soffice e quindi riposizionare.

## RICICLO



Per evitare problemi di salute ed ambientali dovuti a sostanze pericolose, gli apparecchi e le batterie ricaricabili e non ricaricabili contrassegnati con uno di questi simboli non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati. Smaltire i prodotti elettrici ed elettronici e, quando possibile, le batterie ricaricabili e non ricaricabili, in un punto di raccolta autorizzato per il riciclo/la raccolta.

Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

**ADVARSEL: Dette apparat er meget varmt. Det skal holdes uden for børns rækkevidde.**

---

## VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

---

- Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
- ⊘ Brug ikke dette apparat i nærheden af et badekar, brusebad, håndvask eller andre beholdere med vand.
- Hvis apparatet bruges på et badeværelse, skal dets stik tages ud efter brug, da vand i nærheden af produktet udgør en fare, selv når den er slukket.
- For yderligere beskyttelse anbefales det at installere en fejlstrømsafbryder (RCD) med en mærkeudløsestrøm på højst 30mA. Spørg en elektriker til råds.
- Forbrændingsfare. Enheden skal holdes uden for børns rækkevidde, særligt under brug og afkøling.
- Stil altid enheden med den tilhørende holder, hvis nogen, på en varmeresistent, stabil og plan overflade.
- Efterlad aldrig enheden uden opsyn, når den er sluttet til stikkontakten.
- Hvis strømledningen til denne enhed beskadiges, skal du straks stoppe med at bruge den og aflevere apparatet til nærmeste autoriserede Remington® servicecenter for at få det udskiftet eller repareret.

- Kontrollér altid, at spændingen, du påtænker at anvende svarer til den spænding, der er angivet på enheden, inden du sætter apparatet i stikkontakten.
- Vikl ikke ledningen rundt om enheden. Efterse jævnlgt ledningen for tegn på beskadigelse.
- Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- Lad ingen af apparatets dele komme i kontakt med ansigt, nakke eller hovedbund.
- Hold direkte luftgennemstrømning væk fra øjne og andre følsomme områder.
- Sørg under brug for, at indstrømnings- og udluftningsgitterne ikke på nogen måde er blokerede, da dette vil få enheden til at stoppe omgående. Hvis dette sker, skal du slukke apparatet og lade det køle af.
- Efterlad ikke apparatet uden opsyn, mens dets stik sidder i stikkontakten.
- Læg ikke apparatet ned, mens det endnu er tændt.
- Læg ikke apparatet ned på blødt inventar.
- Brug ikke andet tilbehør eller dele end det, som leveres af os.
- Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.
- Lad apparatet køle ned forud for at gøre det rent og lægge det væk.



## DELE

- |   |                                    |
|---|------------------------------------|
| 1. Rotationsknop                                      | 6. Krog til ophæng                 |
| 2. Hastigheds-/ varmeindstillingskontakt<br>(☛, ☞, ☜) | 7. 50 mm børste m. bløde børstehår |
| 3. 800 Watt motorhåndtag                              | 8. Fast fladbørste                 |
| 4. Aftageligt indsugningsgitter                       | 9. Næb til før styling             |
| 5. Drejbar ledning                                    | Ikke illustreret:                  |
|   | • Beskyttende rejsehætte           |

## INSTRUKTIONER FOR BRUG

- Sæt apparatet i stikkontakten.
- Vælg dit tilbehør før du tænder apparatet.

### Sådan fastgøres tilbehør:




- Stil ☛-symbolet på tilbehøret ud for ☐-markeringen på håndtaget (fig. A).
- Drej ringen på 50 mm børsten, eller selve tilbehøret (fladbørste eller næb til før styling), indtil ☛ symbolet er ud for ☐ markeringen for at fastgøre tilbehøret (fig. B).

### Sådan tages tilbehør af:

- Stil ☛-symbolet ud for ☐-markeringen, og træk tilbehøret af håndtaget.

### Indstilling af hastighed og temperatur

- Tænd enheden ved at skubbe hastigheds-/ varmeindstillingsknappen ☛ for BotaniCare indstillingen til ☞ for høj varme, eller til ☜ for kold indstilling.

Temperature	Hair Type
BotaniCare 	Skånsom styling
Høj 	Ideelt til tykt hår og hår, som er vanskeligt at style
Kold 	Kold luft gør det lettere at fiksere frisuren.

### Rotationsindstillinger

- Det er kun 50 mm børsten, som drejer rundt.
- For at bruge rotationsfunktionen skal du trykke på pilen til højre (▶) på rotationsknappen for at få tilbehøret til at rotere med uret – og pilen til venstre (◀) for at få tilbehøret til at rotere mod uret.
- BEMÆRK: Børstetilbehøret begynder først at dreje rundt, efter at du har indstillet temperaturen.

### Klargøring af håret før styling

- Vask dit hår som normalt.
- Vrid overskydende vand ud med et håndklæde og børst håret igennem.
- Brug næbet til før styling og tør hårets længde og rødder vilkårligt uden at forme frisuren, indtil håret er 80 % tørt.
- Inddel håret i sektioner forud for styling. Udfør stylingen på det inderste først.

### Giv volumen og form med 50 mm rotationsbørsten

- Tør rødderne og giv volumen ved at placere børsten under den del af hårsektionen, der er tættest på rødderne, og hold den der i et par sekunder, løft håret mens du tørrer.
- Træk enheden nedad gennem hårsektionen, samtidig med at du roterer børsten væk fra hovedbunden ved at trykke og holde ◀ eller ▶ nede, afhængig af den ønskede rotationsretning.
- Bliv ved med at bevæge enheden nedad for at modarbejde børstens rotation. På den måde holder du hårsektionen udspændt.
- Hvis børsten drejer for hurtigt, skal du slippe rotationsknappen og tage børsten ud af håret.
- Giv håret form ved at fortsætte med at rotere børsten, indtil du når til spidserne, som du så fører nedenunder børsten med en roterende bevægelse.
- Giv håret endnu mere volumen ved at rulle den nederste del af hårsektionen rundt om børsten. Tryk på den ønskede rotationsknap (◀▶), og rul hele hårsektionens længde rundt om cylinderen, indtil du når til rødderne – stop ved rødderne. Slip rotationsknappen, og lad børsten sidde i håret i et par sekunder, eller indtil sektionen er tør.
- Gentag dette i hele håret.
- Lad håret køle af, før du styler.
- Lad tilbehøret køle af, før du tager det af.
- Sæt beskyttelseshætten på børstehovedet, så børstehårene ikke tager skade under opbevaring.

### Du kan skabe glatte glansfulde styles ved hjælp af fladbørsten

- Begynd ved rødderne og børst langsomt gennem hver sektion, præcis som du ville gøre med en almindelig børste.
- Skab mere volumen ved at vende hovedet nedad og børste hårets underside.
- Form først håret og spidserne, når håret er tørt.

### OPBEVARING, RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Efter brug slukkes enheden ved at dreje temperaturvælgeren til position **O**.
- Træk stikket ud og lad apparatet køle af, inden det rengøres og lægges væk.
- Tør alle overfladerne af med en fugtig klud.
- Undgå at bruge skræppe eller slibende rengørings- eller opløsningsmidler.
- For at bevare produktets maksimale ydelse og forlænge motorens levetid, er det vigtigt at fjerne støv og snavs jævnlige fra luftfiltrets gitter og rense dette med en blød børste.
- Aftag gitteret som vist (FIG C), rens med en klud eller en blød børste, sæt gitteret på igen.

### GENBRUG



For at undgå miljø- og sundhedsmæssige problemer forårsaget af farlige stoffer, må apparater og genopladelige og ikke-genopladelige batterier, der er mærket med et af disse symboler, ikke kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald. Udtjente elektriske og elektroniske produkter samt genopladelige og ikke-genopladelige batterier fra produkterne skal afleveres på en godkendt genbrugsplads eller indsamlingssted.

Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

**WARNING: Denna apparat är varm. Förvaras utom räckhåll för barn.**

---

## VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

---

- Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlåtas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
- ⚠ Använd inte denna apparat nära badkar, dusch, handfat eller andra behållare för vatten.
- Dra ur nätsladden från vägguttaget efter användning i badrummet eftersom närheten till vatten utgör en riskfaktor även när den är avstängd.
- För ytterligare skydd är det önskvärt att man installerar en jordfelsbrytare med en märkutlösingsström som inte överstiger 30 mA. Rådfråga en elektriker.
- Risk för brännskador. Håll apparaten utom räckhåll för småbarn, speciellt under användning och när den svalnar.
- Placera alltid apparaten med dess ställ, om sådant finns, på ett värmetåligt, stabilt och platt underlag.
- Lämna aldrig apparaten utan uppsikt när den är ansluten till elnätet.
- Om apparatens nätsladd är skadad ska man omedelbart avbryta användningen och apparaten ska lämnas tillbaka till närmaste serviceavdelning för Remington® för reparation eller byte till en annan apparat eftersom en skadad nätsladd innebär en riskfaktor.



- Kontrollera att den elektriska spänningen överensstämmer med den som står på apparaten innan du kopplar apparaten till elnätet.
- Snurra inte nätsladden runt apparaten. Kontrollera regelbundet att nätsladden inte är skadad.
- Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.
- Låt inte någon del av apparaten vidröra ansiktet, nacken eller hårbotten.
- Håll undan den direkta luftströmmen från ögonen och andra känsliga områden.
- Under användningen ska du se till att inte inlufts- och utblåsgallren är blockerade på något vis, eftersom det gör att enheten automatiskt stannar. Händer detta ska du stänga av och låta apparaten svalna
- Lämna inte apparaten utan uppsikt när den är inkopplad.
- Lägg inte ifrån dig apparaten så länge som den är inkopplad.
- Placera inte apparaten på stoppade möbler.
- Använd inga andra tillbehör än de som medföljer.
- Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisörsalonger.

SE





## DELAR

- |  |  |
|--|--|
| 1. Rotationsreglage                    | 7. 50 mm borste med mjuka borststrån   |
| 2. Lägen för hastighet/värme (☼, ☽, ☿) | 8. Fast paddelborste                   |
| 3. 800 watt krafthandtag               | 9. Munstycke att användas före styling |
| 4. Avtagbart intagsgaller              | Visas ej:                              |
| 5. Vridbart sladdfäste                 | • Skyddsskåpa                          |
| 6. Upphängningsögla                    |  |

## BRUKSANVISNING

- Sätt i kontakten till apparaten.
- Välj tillbehör innan du startar apparaten.




### För att fästa ett tillbehör:




- Placera -symbolen på tillbehöret i linje med -markeringen på apparaten (fig. A).
- Vrid ringen på 50 mm borsten, eller tillbehöret i sig (paddelborste eller förstylingmunstycke) tills  symbolen är i jämnhöjd med  markeringen för att säkra på plats (fig. B).

### För att ta bort ett tillbehör:

- Placera -symbolen i linje med -markeringen och dra loss tillbehöret från handtaget.

### Hastighets- och temperaturinställningar

- För att sätta på apparaten skjut man hastighets-/värmereglaget till  för BotaniCare-inställning,  för hög värme eller  för sval inställning.

Temperatur	Hårtyp
BotaniCare 	För skonsam styling
Hög 	Lämplig för tjockt hår som är svårt att styla
Cool 	Hjälper till att fixera frisyren med sval luft

### Rotationsinställningar

- Endast 50 mm borsten roterar.
- För att använda rotationsfunktionen trycker man på högerpilen (▶) på rotationsreglaget för att vrida tillbehören medurs och vänsterpilen (◀) för att vrida tillbehören moturs.
- OBS: Borsttillbehöret börjar rotera först när en temperaturinställning har valts.

### Förbereda håret för styling

- Tvätta och balsamera håret som vanligt.
- Krama ur vattnet med en handduk och kamma igenom.
- Använd det förberedande munstycket för att torka hårets längder och rötter tills det är 80 % torrt.
- Dela upp håret före stylingen. Styla de undre lagren först.

### Skapa volym och form med hjälp av den roterande borsten på 50 mm

- För att torka rötterna och skapa volym placerar man borsten under hårsektionen, nära rötterna och håller i några sekunder, samtidigt som man lyfter håret medan man torkar.
- För stylern nedåt längs hårsektionen, samtidigt som du roterar borsten bort från huvudet genom att trycka in och hålla ◀ eller ▶ enligt behov.
- Fortsätt flytta stylern nedåt för att hålla emot borstrotationen. Genom att göra det skapas spänning i hårsektionen.
- Om borsten roterar för fort släpper man rotationsreglaget och tar loss borsten från håret.
- För att forma frisyren fortsätter man rotera borsten tills man når slutet av hårsektionen och viker sedan in topparna.
- För ännu mer volym virar man nedre delen av hårsektionen runt borsten. Tryck och håll inne det applicerbara rotationsreglaget (◀▶) och vira hela hårsektionen runt kolven, ända ned till rötterna. Släpp rotationsreglaget och håll kvar borsten i håret några sekunder eller tills sektionen är torr.
- Upprepa runt hela huvudet.
- Låt håret svalna innan du stylar det.
- Låt tillbehöret svalna innan du tar bort det.
- Sätt på skyddet över borsthuvudet för att förhindra att borststråna skadas vid förvaring.

### Skapa slätt hår med den fasta paddelborsten

- Börja vid rötterna och borsta långsamt igenom varje sektion som med en vanlig borste.
- För att skapa extra volym kan man hålla huvudet upp och ned och borsta undersidan av håret.
- När det är torrt använder man fingrarna för att forma hårtopparna.

## FÖRVARING, RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Efter användning ska man stänga av apparaten genom att skjuta temperaturreglaget till **O**-positionen.
- Koppla ur apparaten från elnätet efter användning och låt den svalna före rengöring och förvaring.
- Torka apparatens ytor med en fuktig trasa.
- Använd inte starka eller slipande rengöringsmedel eller lösningar.
- För att bibehålla produktens topprestanda och förlänga motorns livslängd är det viktigt att regelbundet ta bort damm och smuts från baksidans galler och rengöra med en mjuk borste.
- Ta bort gallret såsom det visas (BILD C), rengör med en trasa eller mjuk borste, och sätt sedan tillbaka det.

SE

## ÅTERVINNING



För att undvika miljö- och hälsoproblem pga. farliga ämnen får man inte kassera apparater eller laddningsbara och icke-laddningsbara batterier märkta med någon av dessa symboler i osorterat kommunalt avfall. Elektriska och elektroniska produkter och, där tillämpligt, laddningsbara och icke-laddningsbara batterier ska alltid kasseras vid en lämplig, officiell återvinnings-/uppsamlingsstation.

Takk for at du kjøper et nytt Remington®-produkt. Vennligst les denne bruksanvisningen godt og legg den på et trygt sted. Fjern all emballasje før bruk.

## VIKTIG SIKKERHETSTILTAK

- Dette apparatet kan brukes av barn fra åtte år og oppover og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap, dersom de har blitt veiledet/instruert og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn, med mindre de er eldre enn åtte år og under tilsyn. Oppbevar apparatet og ledningen utilgjengelig for barn under åtte år.
- ⊘ Ikke bruk dette apparatet i nærheten av badekar, dusjer, håndvasker eller andre vannbeholdere.
- Når apparatet brukes på et bad, må man trekke ut støpselet etter bruk, siden vannet i nærheten innebærer en risiko, selv om apparatet er skrudd av.
- For ytterligere beskyttelse anbefales det å installere en jordfeilbryter som regulerer at lekkasjestrømmen ikke overstiger 30 mA i den elektriske strømforsyningen til badet.
- Fare for forbrenning. Hold apparatet utenfor barns rekkevidde, spesielt under bruk og mens det avkjøles.
- La aldri apparatet være ubevoktet når det er tilkoblet strømforsyning.
- Plasser alltid apparatet med det tilhørende stativet, hvis det har et slikt, på en varmebestandig, stabil flat overflate.
- Hvis strømledningen til denne enheten blir skadet, må du slutte å bruke den med én gang og returnere apparatet til den nærmeste autoriserte serviceforhandleren for Remington® for reparasjon eller for å bytte produktet for å unngå risiko.

- Pass alltid på at spenningen som skal brukes, tilsvarer spenningen som er angitt på enheten, før du kobler apparatet inn i stikkkontakten.
- Hold direkte luftgjennomstrømming unna øynene og andre følsomme steder.
- Ikke la noen deler av apparatet berøre fjes, nakke eller hodebunn.
- Ved bruk må du sørge for at gitteret for inngang og utgang ikke er blokkert på noen måte, siden dette vil føre til at enheten stopper automatisk. Hvis dette hender, må du skru av og la enheten avkjøles.
- Hold støpselet og ledningen borte fra varme overflater.
- Ikke la apparatet stå ubevoktet mens støpselet er festet i kontakten.
- Ikke plasser apparatet på myke møbler.
- Ikke bruk annet tilbehør enn det som leveres av oss.
- Ikke bruk apparatet hvis det er skadet eller dersom det ikke fungerer riktig.
- Ikke vri eller lag knute på ledningen, eller vikle den rundt apparatet. Sjekk ledningen jevnlig for tegn til skade.
- Dette apparatet er ikke beregnet for forretningsmessig bruk eller i salonger.



## RESIRKULERING



For å unngå miljø- og helseproblemer på grunn av farlige stoffer, må apparater og oppladbare og ikke-oppladbare batterier markert med en av disse symbolene ikke kastes i usortert offentlig avfall. Kast alltid elektriske og elektroniske produkter og, hvis relevant, oppladbare og ikke-oppladbare batterier, på et egnet retursted for offentlig resirkulering/innsamling.

Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen. Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

**VAROITUS: Tämä laite on kuuma. Pidettävä aina poissa lasten ulottuvilta.**

## TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

- Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
-  Älä käytä tätä laitetta kylpyammeen, suihkun, pesualtaan tai muun vettä sisältävän säiliön lähellä.
- Irrota laite pistorasiasta käytön jälkeen, jos laitetta käytetään kylpyhuoneessa, sillä veden läheisyys aiheuttaa vaaran, vaikka olisi pois päältä.
- Turvallisuuden vuoksi suosittelemme asentamaan vikavirtasuojakytkimen (RCD), jonka luokiteltu laukaisuvirta ei saa ylittää arvoa 30 mA. Pyydä sähköasentajalta neuvoja.
- Palovammojen vaara. Pidä laite poissa pienten lasten ulottuvilta, etenkin käytön ja jäähtymisen aikana.
- Aseta laite aina telineessä, jos käytettävissä, lämpöä kestäväälle, vakaalle ja tasaiselle pinnalle.
- Älä koskaan jätä laitetta ilman valvontaa, kun se on yhdistetty virtalähteeseen.
- Jos laitteen virtajohto vaurioituu, keskeytä käyttö välittömästi ja palauta laite lähimpään valtuutettuun Remington®-huoltoliikkeeseen korjattavaksi tai vaihdettavaksi vaaran välttämiseksi.
- Varmista aina, että käytettävä jännite vastaa laitteeseen merkittyä jännitettä ennen kuin kytket laitteen pistorasiaan.
- Älä kierrä virtajohtoa laitteen ympärille. Tarkista johto säännöllisesti vaurioiden varalta.

- Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai siinä on toimintahäiriöitä.
- Vältä koskettamasta laitteella kasvoja, kaulaa tai päänahkaa.
- Älä kohdista ilmavirtaa silmiin tai muihin herkkiin alueisiin.
- Pidä käytön aikana huolta, etteivät laitteen imu- ja poistosäleiköt ole peitettyinä millään tavalla, muuten laite sammuu automaattisesti.
- Jos näin tapahtuu, kytke laite pois päältä ja anna sen jäähtyä.
- Älä jätä laitetta ilman valvontaa, kun se on kytketty sähköverkkoon.
- Älä laske laitetta alas sen ollessa päällä.
- Älä aseta laitetta pehmeiden kalusteiden päälle.
- Älä käytä muita kuin suosittelemiamme lisäosia.
- Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

## OSAT

- |  |   |
|--|---|
| 1. Pyörivä kytkin                      | 7. 50 mm lämpöharja, jossa eripituisia piikkejä |
| 2. Nopeus/lämmönsäätöpainike (☛, ☞, ☜) | 8. Tukeva litteä harja                          |
| 3. 800 W tehokahva                     | 9. Esimuotoilusuuutin                           |
| 4. Irrotettava imusäleikkö             | Ei näy kuvassa:                                 |
| 5. Pyörivä johto                       | • Matkasuojus                                   |
| 6. Ripustuslenkki                      |   |

FI

## KÄYTTÖOHJEET

- Kytke laite verkkovirtaan.
- Valitse lisäosa ennen laitteen käynnistämistä.

### Lisäosan kiinnittäminen:

- Kohdista lisäosan symboli ☛ rungon merkkiin ☐ (kuva A).
- Kiinnitä kääntämällä 50 mm:n harjan rengasta tai itse lisäosaa (litteää harjaa tai esimuotoilusuuutinta), kunnes ☛-symboli kohdistuu ☐-merkkiin (kuva B).

### Lisäosan irrottaminen:

- Kohdista symboli ☛ merkkiin ☐ ja vedä lisäosa irti kahvasta.

### Nopeus- ja lämpötila-asetukset

- Kytke laite päälle liu'uttamalla nopeuden/lämmön valintakytkin BotaniCare-asetukseen ☛, korkeaan lämpöön ☞ tai viileään asetukseen ☜.

Lämpötila	Hiustyylppi
BotaniCare ☛	Hellävaraiseen muotoiluun
Korkea ☞	Soveltuu paksuille ja vaikeasti muotoiltaville hiuksille
Viileä ☜	Auttaa kiinnittämään kampauksen viileällä ilmalla

### Pyörintäasetukset

- Vain 50 mm:n harja pyörii.
- Voit käyttää pyörintätoimintoa painamalla pyörivän kytkimen oikeaa nuolta (▶), jolloin lisäosa pyörii myötäpäivään ja vasenta nuolta (◀), jolloin lisäosa pyörii vastapäivään.
- HUOMAA: harjalisäosat alkavat pyöriä vasta, kun lämpötila-asetus on valittu.

### Valmistelet hiukset muotoiluun

- Pese hiukset normaalisti.
- Puristele ylimääräinen kosteus pyyhkeeseen ja kampaa hiukset läpi.
- Käytä esimuotoilusuinta ja kuivaa hiusten koko pituutta ja tyveä, kunnes hiukset ovat 80 %:sti kuivat.
- Jaottele hiukset osioihin ennen muotoilua. Muotoile alimmat kerrokset ensin.

### Luo tuuheutta ja muotoile käyttämällä 50 mm pyörivää harjaa

- Kuivaa tyvi ja lisää tuuheutta nostamalla hiuksia kuivaamisen aikana siten, että asetat harjan osion alapuolelle lähelle tyveä ja pidät sitä siinä muutaman sekunnin.
- Siirrä muotoilijaa alaspäin hiusosiota pitkin ja pyöritä harjaa samalla pois päin päästä painamalla ja pitämällä ◀ tai ▶ tarpeen mukaan.
- Jatka muotoilijan siirtämistä alaspäin harjan pyörintää vastaan. Tämä luo jännitystä hiusosioon.
- Jos harja pyörii liian nopeasti, vapauta pyörivä kytkin ja irrota harja hiuksista.
- Voit muotoilla jatkamalla harjan pyörittämistä, kunnes pääset hiusten latvoihin, kierrä latvat sitten alaspäin.
- Saat lisätuuheutta kiertämällä hiusosion latvan harjan ympärille. Paina ja pidä soveltuva pyörivä kytkintä (◀▶) ja kierrä osio koko pituudelta tyveen saakka sauvan ympärille. Vapauta pyörivä kytkin ja pidä harjaa hiuksissa muutama sekunti, kunnes osio on kuiva.
- Toista koko päähän.
- Anna hiusten jäähtyä ennen muotoilua.
- Anna lisäosan jäähtyä ennen irrottamista.
- Laita suojakotelo harjapään päälle suojataksesi harjakset vaurioitumiselta säilytyksen aikana.

### Saat sileät, kiiltävät hiukset käyttämällä tukevaa litteää harjaa

- Aloita tyvestä, harjaa hitaasti jokainen osio aivan kuin normaalilla harjalla.
- Saat lisätuuheutta, kun harjaat hiuksia alapuolelta pitämällä päätäsi alaspäin.
- Kun hiukset ovat kuivat, voit muotoilla hiuksia ja latvoja sormin.

---

## SÄILYTYS, PUHDISTUS JA HOITO

---

- Kytke laite käytön jälkeen pois päältä siirtämällä lämpötilan säätökytkin kohtaan O.
- Kun olet valmis, irrota laite verkkovirrasta ja anna jäähtyä ennen puhdistamista ja säilytystä.



- Pyyhi kaikki pinnat kostealla liinalla.
- Älä käytä voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita tai liuottimia.
- Laitteen hyvä suorituskyky ja moottorin pitkä käyttöikä edellyttävät pölyn ja lian säännöllistä poistamista takasäleiköstä sekä sen puhdistamista pehmeällä harjalla.
- Irrota säleikkö kuten kuvassa (KUVA C), puhdista liinalla tai pehmeällä harjalla ja kiinnitä takaisin.

## KIERRÄTYS



Jotta vältettäisiin vaarallisista aineista ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, näillä symboleilla varustettuja laitteita sekä ladattavia ja kertakäyttöisiä paristoja ei saa hävittää lajittelemattomana sekajätteenä. Hävitä sähkö- ja elektroniikkatuotteet sekä, mikäli sovellettavissa, ladattavat ja kertakäyttöiset paristot asianmukaiseen viralliseen kierrätys-/keräilypisteeseen.

Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro. Retire todo o material de embalagem antes do uso.

**ADVERTÊNCIA: este aparelho aquece. Mantenha-o afastado do alcance das crianças a todo o momento.**

---

## MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

---

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/ supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
- ⊘ Não utilize o aparelho perto de casas de banho, duches, bacias ou outros recipientes que contêm água.
- Quando o aparelho for usado numa casa de banho, desligue-o da corrente elétrica após a utilização, uma vez que a proximidade da água representa um perigo mesmo quando o aparelho se encontra desligado.
- Para proteção adicional, recomenda-se a instalação de um dispositivo de corte diferencial com uma corrente residual de funcionamento não superior a 30 mA no circuito elétrico que serve a casa de banho. Peça mais informações a um electricista.
- Perigo de queimadura. Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças, particularmente durante a utilização e o arrefecimento.
- Coloque sempre o aparelho sobre a base, se fornecida, numa superfície estável, plana e resistente ao calor.

- Nunca deixe o aparelho desacompanhado quando estiver ligado à corrente elétrica.
- Caso o cabo da unidade fornecido fique danificado, cesse imediatamente a sua utilização e entregue-o no representante de assistência técnica Remington® autorizado mais próximo, para reparação ou substituição com vista a evitar riscos.
- Mantenha o fluxo de ar direto afastado dos olhos ou outras áreas sensíveis.
- Evite o contacto de qualquer parte do aparelho com o rosto, o pescoço ou o couro cabeludo.
- Durante a utilização, garanta que as grelhas de entrada e saída não estejam bloqueadas, já que isto deteria automaticamente a unidade. Caso tal aconteça, desligue a unidade e deixe arrefecer.
- Mantenha a ficha e o cabo afastados de superfícies aquecidas.
- Não deixe o aparelho desacompanhado enquanto estiver ligado à tomada.
- Não coloque o aparelho sobre mobiliário macio.
- Não utilize peças que não sejam fornecidas pela nossa empresa.
- Não assente o aparelho em qualquer superfície enquanto estiver ligado.
- Não enrole o cabo à volta da unidade.
- Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.
- Verifique o cabo regularmente em busca de danos.
- Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.

PT





## COMPONENTES

- |  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| 1. Interruptor de rotação                                    | 6. Alça para pendurar                |
| 2. Interruptor de posições de velocidade/<br>calor (☀, ☹, ✖) | 7. Escova com cerdas macias de 50 mm |
| 3. Cabo elétrico de 800 W                                    | 8. Escova plana firme                |
| 4. Grelha de entrada removível                               | 9. Acessório de pré-modelação        |
| 5. Cabo giratório  | Não ilustrado:                       |
|  | • Tampa de proteção                  |

## INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Ligue o aparelho à corrente elétrica.
- Selecione o seu acessório antes de ligar o aparelho.




### Para encaixar um acessório:




- Alinhe o símbolo  no acessório com a marca  no corpo (fig. A).
- Rode o aro na escova de 50 mm ou o próprio acessório (escova plana ou acessório de pré-modelação) até o símbolo  estar alinhado com a marca  para ficar seguro (Fig. B).

## Para remover um acessório:



- Alinhe o símbolo  com a marca  e puxe o acessório para fora do cabo.

## Posições de temperatura e velocidade

- Para ligar o aparelho, deslize o interruptor de posições de velocidade/calor para  para a posição BotaniCare,  para a posição de temperatura alta ou  para a posição de ar frio.

Temperatura	Tipo de cabelo
BotaniCare 	Para uma modelação suave
Alto 	Ideal para cabelo espesso e difícil de modelar
Frio 	Ajuda a fixar o seu penteado com ar frio




## Posições de rotação

- Apenas a escova de 50 mm roda.
- Para usar a função de rotação, prima a seta da direita () no interruptor de rotação para rodar os acessórios para a direita e a seta esquerda () para rodar os acessórios para a esquerda.
- NOTA: o acessório escova só começará a rodar quando for selecionada uma posição de temperatura.

## Preparar o cabelo para modelar

- Lave o cabelo e use amaciador, como habitualmente.
- Enxugue o excesso de humidade do cabelo com a toalha e penteie-o na totalidade.
- Com o acessório de pré-modelação, seque todo o comprimento e as raízes do cabelo até estarem 80% secos.
- Separe o cabelo em secções antes de modelar. Modele primeiro as camadas inferiores.

## Criar volume e corpo usando a escova rotativa de 50 mm

- Para secar e conferir volume às raízes, coloque a escova por baixo da madeixa e próximo das raízes e mantenha-a desta forma durante alguns segundos, levantando o cabelo à medida que o seca.
- Mova o modelador para baixo pela madeixa e, ao mesmo tempo, rode a escova afastando-a da cabeça premindo  ou  sem soltar, conforme necessário.
- Continue a mover o modelador para baixo para resistir à rotação da escova. Desta forma, irá criar tensão na madeixa de cabelo.
- Se a escova rodar demasiado depressa, liberte o interruptor de rotação e retire a escova do cabelo.
- Para dar corpo, continue a rodar a escova até chegar às pontas e, em seguida, enrole-as para baixo.
- Para conferir ainda mais volume ao cabelo, enrole as pontas em volta da escova. Prima o interruptor de rotação pretendido sem soltar () e enrole toda a extensão da madeixa no cilindro, parando nas raízes. Liberte o interruptor de rotação e segure a escova no ar durante alguns segundos ou até a madeixa estar seca.

- Repita este processo em toda a cabeça.
- Deixe o cabelo arrefecer antes de modelar.
- Deixe o acessório arrefecer antes de retirar.
- Coloque o acessório protetor sobre a cabeça da escova para proteger as cerdas contra danos durante o armazenamento.

#### **Criar um cabelo liso e sedoso utilizando a escova plana firme**

- Começando nas raízes, escove lentamente cada madeixa tal como faria com uma escova normal.
- Para conferir mais volume ao cabelo, vire a cabeça para baixo e escove a parte de baixo do cabelo.
- Quando estiver seco, utilize os dedos para modelar o cabelo e as pontas.

---

### **ARMAZENAMENTO, LIMPEZA E MANUTENÇÃO**

---

- Após a utilização, desligue o aparelho deslizando o interruptor de controlo de temperatura para a posição **O**.
- Quando concluir, desligue o aparelho da tomada elétrica e aguarde que arrefeça antes de limpar e armazenar.
- Limpe todas as superfícies com um pano húmido.
- Não utilize agentes de limpeza agressivos ou abrasivos, nem solventes.
- Para manter um elevado desempenho do produto e prolongar a vida útil do motor, é importante remover regularmente o pó e a sujidade da grelha do filtro de ar com uma escova macia.
- Remova a grelha conforme ilustrado (FIG. C), limpe com um pano ou escova macia e, em seguida, volte a colocá-la.

PT

---

### **RECICLAGEM**

---




Para evitar problemas ambientais e de saúde devido a substâncias perigosas, os aparelhos e baterias recarregáveis e não recarregáveis com um destes símbolos não deverão ser eliminados com o lixo doméstico normal. Elimine sempre os produtos elétricos e eletrónicos e, quando aplicável, as baterias recarregáveis e não recarregáveis, no ponto de reciclagem/recolha oficial apropriado.

Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

**UPOZORNENIE: Tento prístroj je horúci. Uchovávajte ho vždy mimo dosahu detí.**

## **DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA**

- Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospeléj osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
-  Nepoužívajte tento prístroj v blízkosti vane, sprchy, umývadla alebo iných nádob s vodou.
- Keď je prístroj používaný v kúpeľni, po použití ho odpojte z elektrickej siete, keďže blízkosť vody predstavuje riziko, aj keď je vypnutý.
- Pre dodatočnú ochranu odporúčame inštaláciu zariadenia na zvyškový prevádzkový prúd s menovitou hodnotou neprevyšujúcou 30 mA. Poradte sa s elektrikárom.
- Nebezpečenstvo popálenia. Nenechávajte prístroj v dosahu malých detí, najmä počas používania a kým nevychladne.
- Vždy umiestnite prístroj s podstavcom, ak nejaký má, na tepelne odolný, stabilný a rovný povrch.

- Nikdy nenechávajte prístroj bez dozoru, keď je pripojený k zdroju napätia.
- Ak sa elektrický kábel tohto prístroja poškodí, prestaňte okamžite s jeho používaním a prístroj odovzdajte do najbližšieho servisného strediska Remington® na opravu alebo výmenu, aby ste predišli akémukoľvek riziku.
- Pri používaní dbajte o to, aby nasávací a výstupná mriežka neboli akokoľvek blokované, keďže by to spôsobilo automatické zastavenie prístroja. Ak sa tak stane, vypnite prístroj a nechajte ho vychladnúť.
- Chráňte oči a iné citlivé oblasti pred priamym prúdom vzduchu.
- Nedovoľte, aby sa akákoľvek časť prístroja dotkla tváre, krku alebo kože na temene hlavy.
- Pri používaní dbajte o to, aby nasávací a výstupná mriežka neboli akokoľvek blokované, keďže by to spôsobilo automatické zastavenie prístroja. Ak sa tak stane, vypnite prístroj a nechajte ho vychladnúť.
- Elektrickú zástrčku a kábel nenechávajte v blízkosti horúcich častí.
- Prístroj nenechávajte bez dozoru, keď je zapojený do elektrickej zásuvky.
- Prístroj neukladajte na žiadne mäkké povrchy nábytku.
- Nepoužívajte iné ako nami dodávané nadstavce.
- Kým je prístroj zapnutý, neukladajte ho.
- Kábel nestáčajte ani nekrčte, a neobtáčajte ho okolo prístroja.
- Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený alebo nefunguje správne.
- Neotáčajte elektrický kábel okolo prístroja. Kábel pravidelne kontrolujte, či nejaví akékoľvek známky poškodenia.
- Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach.

SK

## SÚČASTI



- |   |   |
|---|---|
| 1. Prepínač rotácie                         | 7. 50 mm kefa s mäkkými štetinami             |
| 2. Nastavenie teploty / rýchlosti (☞, ☞, ☞) | 8. Pevná plochá kefa                          |
| 3. 800 W napájacia rukoväť                  | 9. Úzky koncentrátor na úpravu pred natáčaním |
| 4. Vyberateľná mriežka prívodu vzduchu      | Nezobrazené:                                  |
| 5. Otočný kábel                             | • Ochranný kryt                               |
| 6. Pútko / uško na zavesenie                |   |

## NÁVOD NA POUŽÍVANIE


- Zapojte prístroj do elektriny.
- Nadstavec si vyberte pred zapnutím prístroja.

### Na pripojenie nadstavca:




- Zarovnajte symbol  na nastavci so značkou  na tele (obr. A).




- Na zaistenie nadstavca na mieste (obr. B) otáčajte krúžkom na 50 mm kefe alebo samotným nadstavcom (plochá kefa alebo úzky koncentrátor), až kým symbol  nie je zarovno so značkou .

#### Na odstránenie nadstavca:



- Zarovnajete symbol  so značkou  a vytiahnite nadstavec z rukoväte.

#### Nastavenia rýchlosti a teploty

- Prístroj zapnete posunutím spínača voľby rýchlosti/teploty na  pre BotaniCare,  pre vysokú teplotu alebo  pre studený vzduch.

Teplota	Typ vlasov
BotaniCare 	Na šetrnú úpravu
Vysoký 	Ideálne pre husté a nepoddajné vlasy
Studený vzduch 	Pomáha zafixovať účes pomocou studeného vzduchu




#### Nastavenia rotácie

- Otáča sa iba 50 mm kefa.
- Na použitie funkcie rotácie stlačte na prepínači rotácie pravú šípku () aby sa nadstavce otáčali v smere hodinových ručičiek a ľavú šípku () aby sa nadstavce otáčali proti smeru hodinových ručičiek.
- POZNÁMKA: Nadstavec kefy sa začne otáčať len vtedy, keď je zvolené nastavenie teploty.

#### Pripravte vlasy na úpravu

- Umyte a ošetríte si vlasy kondicionérom ako vždy.
- Osušte vlasy uterákom a prečešte.
- Pomocou úzkeho koncentrátora na sušenie vlasov nahrubo vysušte vlasy po dĺžke od korenkov až kým nie sú suché na 80 %.
- Pred úpravou vlasy rozdeľte. Nižšie vrstvy upravujte ako prvé.

#### Objem a tvar vytvoríte pomocou 50mm otáčacej kefy

- Na vysušenie korenkov a dodanie objemu umiestnite kefu pod prameň vlasov blízko ku korenkom a niekoľko sekúnd podržte, dvíhajúc vlasy popri sušení.
- Pohybujte stylerom nadol po prameni vlasov a zároveň otáčajte kefou smerom od hlavy stláčaním a pridržaním  alebo  podľa potreby.
- Pokračujte v pohybe stylera smerom nadol a odolávajte otáčaniu kefy. Toto vytvorí na prameni vlasov tlak.
- Ak sa kefa otáča príliš rýchlo, uvoľnite prepínač rotácie a kefu vyberte z vlasov.
- Na vytvarovanie účesu pokračujte v otáčaní kefou až kým nedosiahnete končeky vlasov a potom zatočte končeky dovnútra.
- Na dosiahnutie väčšieho objemu obalte spodnú časť prameňa vlasov okolo kefy. Stlačte a podržte príslušný prepínač rotácie () a natočte celú dĺžku prameňa okolo valca až po korenky. Uvoľnite prepínač rotácie a kefu niekoľko sekúnd podržte vo vlasoch, alebo



- kým sa prameň nevysuší.
- Opakujte tento postup okolo celej hlavy.
- Nechajte vlasy pred úpravou vychladnúť.
- Nechajte nadstavec pred odobratím vychladnúť.
- Hlavu kefy prekryte ochranným krytom, aby boli štetiny počas skladovania chránené.

### Vytvorte hladké, rovné vlasy pomocou plochej kefy

- Začnite pri korenkoch a pomaly prechádzajte kefou po každom prameni, presne ako by ste to robili s obyčajnou kefou.
- Na dodanie objemu skloňte hlavu nadol a prechádzajte kefou po spodnej časti vlasov.
- Po vysušení vytvarujte vlasy a končeky pomocou prstov.

## USKLADNENIE, ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Po použití prístroj vypnite posunutím ovládača teploty do polohy **O**.
- Keď skončíte, vytiahnite prístroj zo siete a nechajte ho pred čistením a uskladnením vychladnúť.
- Všetky povrchy utrite vlhkou utierkou.
- Nepoužívajte drsné alebo abrazívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá.
- Na udržanie vynikajúceho výkonu výrobku a predĺženie životnosti motora je dôležité pravidelné odstraňovanie prachu a špiny zo zadnej mriežky a čistenie jemnou kefkou.
- Mriežku vyberte podľa ukážky (OBR. C), očistite handričkou alebo mäkkou kefkou, potom ju vráťte na miesto.

SK

## RECYKLÁCIA



Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok, prístroje a nabíjacie a nenabíjacie batérie označené niektorým z týchto symbolov nesmú byť likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Elektrické a elektronické prístroje a prípadne nabíjacie a nenabíjacie batérie vždy odovzdajte pre recykláciu / zber.

Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

**UPOZORNĚNÍ: Tento přístroj je horký. Vždy uchovávejte mimo dosah dětí.**

## DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, sensorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- ⚠ Tento přístroj nepoužívejte v blízkosti van, sprch, umyvadel či jiných nádob obsahujících vodu.
- Pokud přístroj používáte v koupelně, po použití ho vypojte ze sítě. Blízkost vody totiž představuje nebezpečí, i když je vypnutý.
- Pro dodatečnou ochranu se doporučuje instalace proudového chrániče RCD s vybavovacím reziduálním proudem nepřekračujícím 30mA. Požádejte o radu elektrikáře.
- Riziko popálení. Uchovávejte spotřebič mimo dosah malých dětí, zejména při používání a chlazení.
- Spotřebič vždy uložte na jeho stojan (je-li k dispozici) na horkuvzdorný, stabilní rovný povrch.
- Když je spotřebič zapojený do elektřiny, nenechávejte ho nikdy bez dozoru.
- Pokud je přírodní šňůra tohoto přístroje poškozená, okamžitě přestaňte přístroj používat a předejte ho nejbližšímu autorizovanému servisu značky Remington®, aby vám přístroj opravili či vyměnili za jiný. Vyvarujete se tak možnému nebezpečí.

- Před zapojením přístroje do sítě se vždy ujistěte, že použité napětí odpovídá napětí uvedenému na přístroji.
- Šňůru neomotávejte kolem přístroje. Šňůru pravidelně kontrolujte, zda nejsou známky poškození.
- Přístroj nepoužívejte, pokud je poškozen či pokud nefunguje správně.
- Nedovolte, aby se jakákoliv část zařízení dotkla obličeje, krku nebo hlavy.
- Nenechávejte přístroj bez dozoru, když je zapojen do sítě.
- Při použití dávejte pozor na to, aby přívodová a odvodová mřížka nebyly blokovány, v takovém případě by se jednotka automaticky zastavila. Pokud by k tomu došlo, vypněte zařízení a nechte jej zchladnout.
- Přímý vzduch nepouštějte do očí či na jiná citlivá místa
- Přístroj nepokládejte, pokud je zapnutý.
- Přístroj nepokládejte na žádné měkké povrchy nábytku.
- Nepoužívejte jiné nástavce než ty, které vám dodáme my.
- Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.

## SOUČÁSTI





- |   |   |
|---|---|
| 1. Přepínač rotace                      | 7. 50 mm foukací kartáč s jemnými štětinami |
| 2. Přepínač rychlosti/teploty (☼, ☽, ☿) | 8. Plochý kartáč s tvrdými štětinami        |
| 3. 800 W napájecí rukojeť               | 9. Hubice k použití před stylingem          |
| 4. Odnímatelná mřížka přívodu vzduchu   | Nezobrazeno:                                |
| 5. Otočná šňůra                         | • Ochranný kryt                             |
| 6. Ouško na pověšení                    |   |





## NÁVOD K POUŽITÍ

- Přístroj zapojte do zásuvky.
- Nástavec si vyberte dříve, než zapnete přístroj.

### Nasazování nástavců:




- Zarovnejte symbol  na nástavci se značkou  na těle přístroje (Obr. A).
- Na 50mm kartáči je třeba otočit kroužkem, anebo samotným nástavcem (týká se plochého kartáče nebo hubice k použití před stylingem), a to tak, aby se symbol  zarovnal se značkou , tzn. aby se nástavec zajistil (Obr. B).

### Snímání nástavců:

- Zarovnejte symbol  na nástavci se značkou  a nástavec z rukojeti vytáhněte.

### Nastavení rychlosti a teploty

- Přístroj zapnete tak, že přepínač rychlosti/teploty přepnete do polohy ☼ pro nastavení BotaniCare, do polohy ☽ pro vysokou teplotu nebo ☿ pro chladný proud vzduchu.

Teplota	Typ vlasů
BotaniCare 	Pro jemný styling
Vysoký 	Ideální pro husté a obtížně upravitelné vlasy
Cool 	Pomáhá zafixovat účes pomocí chladného proudu vzduchu.

## Nastavení rotace

- Otáčí se pouze 50mm kartáč.
- Pokud si přejete použít funkci rotace, pro otáčení nástavce ve směru hodinových ručiček stiskněte pravou šipku (▶) na přepínači rotace, a pro otáčení nástavce proti směru hodinových ručiček stiskněte levou šipku (◀).
- POZNÁMKA: Kartáčový nástavec se začne otáčet až poté, co zvolíte teplotní nastavení.

## Příprava vlasů ke stylingu

- Umyjte si vlasy a naneste kondicionér jako obvykle.
- Ručníkem vysušte a rozčešte hřebenem.
- Než přistoupíte ke stylingu, pomocí hubice nejprve vlasy po celé délce až ke kořínkům zlehka vysušte, aby byly z 80 % suché.
- Oddělte vlasy, které chcete upravit jako první. Nejprve upravujte spodní vrstvy.

## S použitím 50 mm rotačního kartáče vlasy nabudou na objemu a získají tvar

- Aby se vlasy vysušily i u kořínků a aby získaly na objemu, je třeba kartáč vložit pod pramen vlasů ke kořínkům a několik sekund jej tam přidržet, a vlasy mít při vysoušení zvedlé.
- Stylerem po prameni přejíždějte směrem dolů, a zároveň kartáčem rotujte směrem pryč od hlavy – rotaci spustíte podle potřeby stisknutím a přidržením tlačítka ◀ nebo ▶.
- Při pohybu dolů po prameni stylerem nezastavujte, aby se mohla kompenzovat rotace kartáče. Tak docílíte toho, že pramen vlasů bude při stylingu propnutý.
- Pokud bude kartáč rotovat příliš rychle, přepínač rotace uvolněte a kartáč z vlasů vyjměte.
- Aby vlasy získaly ten správný tvar, kartáč se musí nadále otáčet, a to dokud nedojedete až ke konečkům vlasů. A potom podtočte i konečky.
- Aby byl objem vlasů rovnoměrný, je třeba spodní část pramene obtočit kolem kartáče. Stiskněte a přidržte příslušný přepínač rotace (◀▶) a celou délku pramene oviňte kolem nástavce, a to až ke kořínkům. Tlačítko rotace uvolněte a kartáč ve vlasech ještě několik sekund držte, anebo dokud nebude pramen suchý.
- Takto postupujte na celé ploše hlavy.
- Před stylingem nechte vlasy vychladnout.
- Než nástavec sejmete, nechte jej vychladnout.
- Na hlavu kartáče nasadte ochranný kryt, čímž zabráníte poškození štětin během uskladnění.

### Vytváření rovného uhlazeného účesu pomocí plochého kartáče s tvrdými štětinami

- Začněte u kořínek. Kartáčem každý pramen pomalu projedte, a to úplně stejně jak běžným kartáčem.
- Pro větší objem předložte hlavu a vlasy kartáčem projedte i ze spodní strany.
- Až budou vlasy suché, pomocí prstů tvar vlasů upravte, a to včetně konečků.

### USKLADNĚNÍ, ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Po použití přístroj vypnete přepnutím přepínače teploty do polohy **O**.
- Až skončíte, vypojte přístroj ze sítě a před jeho čištěním a uložením jej nechte vychladnout.
- Veškeré povrchy otřete vlhkým hadříkem.
- Nepoužívejte hrubá nebo abrazivní čisticí nebo rozpouštědla.
- Aby přístroj fungoval i nadále co nejefektivněji a aby se prodloužila životnost motoru, je důležité z mřížky se vzduchovým filtrem pravidelně odstraňovat prach a špinu a čistit ji pomocí měkkého kartáčku.
- Mřížku sejměte podle obrázku (OBR. C), vyčistěte ji hadříkem nebo jemným štětečkem, a pak ji nasadte zpět.

### RECYKLACE




Aby nedocházelo k ničení životního prostředí a zdraví kvůli obsaženým nebezpečným látkám, přístroje a dobijecí i nedobijecí baterie označené jedním z těchto symbolů nesmějí být vyhazovány do smíšeného komunálního odpadu. Elektrické a elektronické výrobky, a pokud to přísluší, i dobijecí i nedobijecí baterie, vždy likvidujte na oficiálním recyklačním/sběrném místě.

Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

**OSTRZEŻENIE: Urządzenie jest gorące. Przechowuj urządzenie z dala od dzieci.**

## **WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
-  Nie należy używać tego urządzenia w pobliżu wanny, prysznica, umywalki lub innych naczyń zawierających wodę.
- Jeśli urządzenie jest używane w łazience, po użyciu wyjmij wtyczkę z gniazdka, ponieważ bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.
- Dla dodatkowej ochrony, w obwodzie elektrycznym należy zainstalować urządzenie różnicowoprądowe (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nieprzekraczającym 30mA. W tym zakresie należy się zwrócić do specjalisty elektryka.
- Ryzyko oparzeń. Przechowuj urządzenie w miejscu niedostępnym dla małych dzieci, szczególnie w trakcie użytkowania i podczas stygnięcia.
- Zawsze kładź urządzenie na podstawce, jeśli taka jest, albo na jakiejś żaroodpornej, stabilnej płaskiej powierzchni.
- Nie pozostawiaj bez nadzoru urządzenia podłączonego do sieci.

- Jeżeli przewód zasilający urządzenia ulegnie uszkodzeniu, natychmiast przestań wykorzystywać urządzenie i zwróć urządzenie do najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego Remington® w celu naprawy lub wymiany dla uniknięcia zagrożenia.
- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego zawsze upewnij się, czy napięcie stosowane jest zgodne z napięciem podanym na urządzeniu.
- Nie owijaj przewodu wokół urządzenia. Regularnie sprawdzaj przewód, czy nie ma oznak uszkodzenia.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa wadliwie.
- Nie dotykaj żadną częścią urządzenia do twarzy, szyi ani skóry głowy.
- Kierować nawiew powietrza daleko od oczu i wrażliwych części ciała.
- W praktyce, należy uważać, aby na wlocie i wylocie kratki nie były zapchane, bowiem spowoduje to automatycznie wyłączenie urządzenia.
- Jeśli tak się zdarzy, urządzenie należy wyłączyć i pozostawić do ostygnięcia.
- Nie pozostawiaj włączonego do sieci urządzenia bez nadzoru.
- Nie odkładaj urządzenia, gdy jest jeszcze włączone.
- Nie kładź urządzenia na meblach tapicerowanych.
- Nie należy używać nakładek innych niż te, które dostarczamy.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.





## CZĘŚCI

- |   |  |
|---|--|
| 1. Przełącznik rotacji                                | 7. 50 mm termiczna szczotka z delikatnym włosiem |
| 2. Przełącznik wyboru prędkości/temperatury (☁, ☂, ☀) | 8. Twarda szczotka płaska                        |
| 3. Moc 800 W  | 9. Dysza wstępnej stylizacji                     |
| 4. Zdejmowana kratka wlotowa                          | Brak na rysunku:                                 |
| 5. Obrotowy przewód sieciowy                          | • Pokrywa ochronna                               |
| 6. Uchwyt do zawieszenia                              |  |

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Podłącz urządzenie.
- Przed włączeniem urządzenia załóż potrzebną nasadkę.




### Aby założyć nasadkę:




- Ustaw w linii symbol  na nasadce i znak  na korpusie (rys. A).
- Przekręć pierścienia na szczotce 50 mm lub na samej nasadce (szczotka łopatkowa lub dysza do stylizacji wstępnej), aż symbol  znajdzie się w jednej linii z oznaczeniem , aby zablokować (rys. B).

**Aby zdjąć nasadkę:**



- Ustaw w linii symbol  na nasadce i znak  i ściągnij nasadkę z uchwytu.

**Ustawienia prędkości i temperatury**

- Aby włączyć urządzenie, przesun przełącznik wyboru prędkości/temperatury w położenie  dla ustawienia BotaniCare,  dla ustawienia wysokiej temperatury lub  dla zimnego nawiewu.

Temperatura	Rodzaj włosów
BotaniCare 	Do delikatnej stylizacji
Wysoki 	Idealne rozwiązanie dla włosów grubych i trudnych do ułożenia
Cool 	Chłodne powietrze sprzyja utrwaleniu fryzury



**Ustawienia rotacji**

- Obraca się tylko szczotka o średnicy 50 mm.
- Aby użyć funkcji obracania, naciśnij strzałkę w prawo () na przełączniku rotacji, aby obracać nasadki zgodnie z ruchem wskazówek zegara, lub strzałkę w lewo () , aby obracać nasadki w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- UWAGA: Nasadka szczotki zacznie się obracać dopiero po wybraniu ustawienia temperatury.

**Przygotowanie włosów do stylizacji**

- Umyj włosy i zastosuj odżywkę jak zwykle.
- Przetrzyj włosy ręcznikiem i przeczesz.
- Za pomocą dyszy wstępnej stylizacji wysusz włosy i cebulki włosowe, aż do ich wysuszenia w 80%.
- Przed układaniem rozdziel włosy na pasemka. &nbsp;W pierwszej kolejności układaj włosy najbliżej skóry.

**Nadaj objętość i kształt przy użyciu rotującej szczotki 50 mm**

- Aby wysuszyć cebulki włosowe i zwiększyć objętość, umieść szczotkę pod pasmem włosów blisko cebulek i przytrzymaj przez kilka sekund, unosząc włosy podczas suszenia.
- Przesuń stylizator w dół przez pasmo włosów, jednocześnie obracając szczotkę od głowy, naciskając i przytrzymując odpowiednio  lub .
- Przesuwaj stylizator w dół przeciwstawiając się obrotom szczotki. W ten sposób pasmo włosów zostanie naprężone.
- Jeśli szczotka obraca się zbyt szybko, zwolnij przełącznik rotacji i wyjmij szczotkę z włosów.
- Aby utworzyć kształt, obracaj szczotką, aż dotrzesz do końców włosów, a następnie podwój końce.



- Aby uzyskać jeszcze większą objętość, owiń dolną część pasma włosów wokół szczotki. Naciśnij i przytrzymaj odpowiedni przełącznik rotacji (◀▶) i owiń całą sekcję wokół lokówki, zatrzymując się u nasady włosów. Zwolnij przełącznik rotacji i przytrzymaj szczotkę we włosach przez kilka sekund lub do momentu wyschnięcia pasma włosów.
- Powtarzaj tę czynność na pozostałych pasmach włosów.
- Pozwól włosom ostygnąć przed stylizacją.
- Przed zdjęciem nasadki, poczekaj aż ostygnie.
- Głowicę szczotki nakryj osłoną ochronną, aby chronić włosie przed uszkodzeniem w trakcie przechowywania.

### Twórz gładkie, lśniące włosy za pomocą twardej szczotki płaskiej

- Rozpoczynając od cebulek powoli rozczesuj każde pasmo włosów jak zwyczajną szczotką.
- Aby zwiększyć objętość, opuść głowę i szczotkuj włosy od spodu.
- Po wyschnięciu ukształtuj włosy i końcówki palcami.

## PRZECHOWYWANIE, CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Po użyciu wyłącz urządzenie przesuwając przełącznik ustawienia temperatury do pozycji **O**.
- Po zakończeniu stylizacji odłącz urządzenie od prądu, poczekaj, aż ostygnie przed czyszczeniem i schowaniem.
- Wytrzyj wszystkie powierzchnie wilgotną szmatką.
- Nie należy używać szorstkich lub ściernych środków czyszczących.
- Dla zachowania wydajności urządzenia i przedłużenia życia silnika, trzeba systematycznie usuwać kurz i brud z tylnej kratki i czyścić miękką szczoteczką.
- Zdejmij kratkę, jak pokazano (RYS. C), oczyść czystą szmatką lub miękką szczoteczką i załóż kratkę ponownie.

## RECYKLING



Aby uniknąć problemów środowiskowych i zdrowotnych spowodowanych niebezpiecznymi substancjami, sprzętu, akumulatorów i baterii oznaczonych jednym z tych symboli nie należy wyrzucać z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Produkty elektryczne i elektroniczne, w tym, baterie jednorazowe i akumulatory, należy zawsze utylizować w odpowiednim publicznym punkcie zbiórki odpadów/recyklingu.

Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást. Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

**FIGYELMEZTETÉS: A készülék forró. Gyermekek elől mindig elzárva tartandó.**

---

## FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

---

- Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
- ⚠ Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyzó, medence vagy egyéb vizet tartalmazó edény mellett.
- Ha a készüléket fürdőszobában használja, használat után húzza ki, mivel a víz közelsége veszélyt jelent, még akkor is, ha a készülék kikapcsolt állapotban van.
- A további védelem érdekében tanácsos áram-védőkapcsolót (RCD) beszerezni névleges maradék üzemi árammal, mely nem haladja meg a 30mA-t. Kérje ki villanyszerelő szakember tanácsát!
- Égésveszély! A készüléket kisgyermek által el nem érhető helyen tartsa, különösen annak használata közben, illetve amíg az le nem hűl.
- A készüléket mindig annak tartójával, ha van ilyen, tegye rá egy hőálló, stabil, egyenes felületre.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, amikor az csatlakoztatva van az áramforráshoz.
- Ha a készülék tápkábele megsérül, azonnal hagyja abba a termék használatát.

- Mielőtt a hálózati aljzatra csatlakoztatja a készüléket, mindig ellenőrizze, hogy a használt feszültség megfelel az egységen feltüntetett feszültségnek.
- Ne tekerje a kábelt az eszköz köré. Rendszeresen ellenőrizze a kábelt, sérülést nyomait keresve.
- Ne használja a készüléket, ha az sérült, vagy nem megfelelően működik.
- Ne hagyja, hogy a készülék bármely része az arcához, nyakához vagy fejbőréhez érjen.
- Tartsa távol a közvetlen légáramot a szemétől vagy más érzékeny területtől.
- Használat közben ügyeljen arra, hogy a szellőzőrácsok ne legyenek elzárva, mivel ettől a készülék automatikusan leáll.
- Ha mégis ez történik, kapcsolja ki és hagyja lehűlni a készüléket.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van a hálózati áramkörre.
- Ne tegye le a készüléket, ha az be van kapcsolva.
- Ne helyezze a készüléket lakástextilre!
- Ne használjon a mellékelt tartozékoktól eltérő kiegészítőket.
- A készülék nem fodrászati vagy egyéb professzionális használatra készült.

## ALKATRÉSZEK

- |  |                                    |
|--|------------------------------------|
| 1. Forgató kapcsoló                                | 6. Akasztó                         |
| 2. Sebesség-, és hőmérséklet kapcsoló<br>(☛, ☞, ☛) | 7. 50 mm-es puha sörtéjű kefe      |
| 3. 800 Wattos tartónyel                            | 8. Hajsimitó kefe                  |
| 4. Levehető bemeneti rács                          | 9. Előformázó fúvóka               |
| 5. Körbeforgó vezeték Körbeforgó vezeték           | Nincs ábrázolva:<br>• Védőburkolat |

## HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

- Dugja be a készüléket.
- A tartozékot a készülék bekapcsolása előtt válassza ki.

### Tartozék felszerelése:




- Illessze össze a tartozék ☛ jelét a vázon található ☐ jelöléssel (A ábra).
- Forgassa el az 50 mm-es kefén lévő gyűrűt vagy magát a tartozékot (lapátkefe vagy előformázó fúvóka), amíg az ☛ szimbólum egy vonalba nem kerül a ☐ jellel a rögzítéshez (B ábra).

### Tartozék eltávolítása:

- Illessze össze az ☛ jellet az ☐ jelöléssel és válassza le a tartozékot a tartozékfejről.

### Sebesség- és hőmérséklet-beállítások

- A készülék bekapcsolásához csúsztassa a sebesség-/hőmérséklet-kapcsolót ☛ állásba a BotaniCare beállításhoz, ☞ állásba magas hőmérsékletre vagy ☛ állásba a hideg beállításhoz.

Hőmérséklet	Hajtípus
BotaniCare 	A gyengéd formázásért
Nagy 	Ideális sűrű és nehezen formázható hajhoz
Hűtés 	Hideg levegővel segít a formázásában

### Forgatás beállítása

- Csak az 50 mm-es kefe forog.
- Az elforgatási funkció működtetése érdekében nyomja meg a megfelelő jobb (▶) nyilat a forgató kapcsolón a tarozék óramutató járásával megegyező irányba forgatásához, illetve a bal (◀) nyilat az óramutató járásával ellentétes irányba való elforgatásához.
- MEGJEGYZÉS: A kefe tartozék csak akkor kezd el forogni, ha ki van választva egy hőmérséklet-beállítás.

### Készítse elő haját a formázáshoz

- A szokásos módon mossa meg és kondicionálja a haját.
- A nedves haját törölje meg egy törülközővel, majd fésülje át a haját.
- Használja az előformázó szórófejet, a hajvégeken valamint a töveknél, amíg a haja 80%-osan meg nem szárad.
- A formázás előtt válassza különálló részekre a haját. Először az alsóbb rétegeket formázza.

### Formázza haját a 50 mm átmérőjű rotációs kefe segítségével

- A hajtövek megszáritása, illetve formázása érdekében helyezze a hajkefét a kiválasztott hajtincs alá közel a haj tövéhez, ezt követően pedig tartsa ott néhány másodpercig, majd amint megszáradt emelje el onnan.
- A kiválasztott hajtincsen húzza lefele a hajformázót és ezzel egy időben forgassa el a hajkefét fejtől tetszés szerint az ◀ vagy ▶ gomb lenyomásával.
- Továbbra is húzza lefelé a hajformázót a hajkefe elforgásának irányával szemben. Ezáltal létrehozza a hajszakasz megfelelő formázását.
- Abban az esetben, ha a hajkefe túl gyorsan forog akkor engedje fel a forgató kapcsolót és eltávolíthatja a kefét a hajából.
- A formázás érdekében, folytassa a hajkefe elforgatását egészen addig, amíg az eléri a hajszakasz végét majd ott a hajszálakon végezzen egy utolsó csavarást.
- További dúság elérése érdekében, csavarja a kiválasztott hajszakasz végét a hajkefé köré. Tartsa lenyomva a készülék megfelelő forgató (◀▶) kapcsolóját és csavarja a teljes hajszakaszt a cső köré, megállva a hajtöveknél. Engedje fel a kapcsolót, majd hagyja a kefét a hajában pár másodpercig, amíg a hajszakasz meg nem szárad.
- Ezt a műveletet az egész hajon végezze el.
- Engedje a haját kihűlni, mielőtt neki kezdene a göndörítésnek.
- Engedje a tartozékok lehűlni, mielőtt eltenné azt.
- Helyezze fel a védőhuzatot a hajkefére, megakadályozva a sörte károsodását tárolás közben.

### Készítsen puha, selymes hajat használva a hajsímító kefét

- Kezdje a hajtöveknél, fésüljön minden egyes hajszakaszt lassú egyenletes mozgással mintha normál kefét használna.
- További hajdúsítás érdekében hajtsa előre a fejét és fésülje ki az alsó hajsálakat is.
- Amikor már megszáradt ujjával formázza haját és hajvégeket.

## TÁROLÁS, TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Használat után, kapcsolja ki a készüléket a hőmérséklet beállító kapcsoló **O** helyzetbe helyezésével.
- Miután végzett, húzza ki a készüléket, és hagyja kihűlni, mielőtt megtisztítaná és elrakná.
- Törölje le az összes felületet egy nedves ruhával.
- Ne használjon durva vagy dörzsölő tisztítószeret vagy oldószert.
- A termék csúcsteljesítményének megőrzése és a motor élettartamának meghosszabbítása érdekében fontos, hogy rendszeresen távolítsa el a port és a koszt a hátsó rácsról, és tisztítsa meg egy puha kefével.
- Vegye le a rácsot az ábra szerint (C ábra) tisztítsa meg egy tiszta és puha kefével, aztán helyezze vissza.

## ÚJRAHASZNOSÍTÁS



Az alábbi jelölések valamelyikével ellátott készülékekben, valamint újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokban jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében ezeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. Az elektromos és elektronikus termékeket, és, ha vannak, az újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokat mindig a megfelelő hivatalos hulladék-újrahasznosító/begyűjtő központba kell vinni.

## ФЕН-ЩЕТКА

Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: прибор горячий. Всегда храните в недоступном для детей месте.**

### ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- ⊘ Не пользуйтесь устройством вблизи ванны, душа, бассейна или прочих емкостей с водой.
- Если устройство применяется в ванной, после использования отключите его, поскольку близость к воде составляет опасность даже при выключенном приборе.
- Для дополнительной защиты, Вам необходимо установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным остаточным током срабатывания не превышающим 30 мА, в электрической цепи ванной комнаты.
- Опасность получения ожогов. Держите прибор вне досягаемости маленьких детей, особенно во время использования и охлаждения.
- Обязательно устанавливайте прибор на его подставку (при наличии) на теплостойкой, устойчивой и плоской поверхности.
- Ни в коем случае не оставляйте прибор без присмотра, когда он подсоединен к блоку питания.

- При повреждении шнура следует немедленно прекратить использование устройства и вернуть устройство в ближайший авторизованный сервисный центр Remington® для ремонта или замены, чтобы избежать опасности.
- Прежде чем подключить устройство к сети, всегда проверяйте, соответствует ли используемое напряжение значению, указанному на устройстве.
- Не наматывайте шнур на устройство. Регулярно проверяйте шнур на наличие повреждений.
- Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.
- Избегайте прикосновения частей прибора к лицу, шее или коже головы
- Не направляйте воздушный поток в глаза или другие чувствительные участки тела.
- Во время использования следите, чтобы решетки входного и выходного отверстий не были засорены, поскольку это вызовет автоматическую остановку устройства.
- В таком случае следует выключить устройство и дать ему остыть.
- Следите, чтобы решетка входного отверстия не была засорена бытовым мусором, волосами и т. д.
- Не опускайте и не кладите прибор на любую поверхность во время работы.
- Не кладите устройство на мягкую мебель.
- Используйте только оригинальные аксессуары.
- Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.
- Изделие предназначено для бытовых нужд.



## СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ



- |  |  |
|--|--|
| 1. Переключатель вращения                                  | 7. Щетка диаметром 50 мм с мягкими щетинками |
| 2. Переключатель для выбора температуры/скорости (☞, ☞, ☞) | 8. Массажная щетка с жесткими щетинками      |
| 3. Мощность основания устройства 800 Вт                    | 9. Наконечник для предварительной укладки    |
| 4. Съёмная входная решетка                                 | Не показаны на рисунке:                      |
| 5. Вращающийся шнур  | • Защитная крышка                            |
| 6. Петля для подвешивания                                  |  |

## ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Включите устройство в сеть.
- Выбирайте насадки перед включением устройства.

### Установка насадки:




- Совместите символ  на насадке с отметкой  на корпусе (рис. А).




- Поворачивайте кольцо на щетке диаметром 50 мм или саму насадку (массажную щетку или наконечник для предварительной укладки), пока символ  не совместится с отметкой  для фиксации соединения (рис. В).

## Снятие насадки:



- Совместите символ  с отметкой  и снимите насадку с рукоятки.

## Установка скорости и температуры

- Чтобы включить устройство, установите переключатель для выбора скорости/температуры в положение  для настройки BotaniCare,  для сильного нагрева или  для подачи холодного воздуха.

Температура	Тип волос
BotaniCare 	Для бережной укладки
Высокая 	Идеально подходит для густых волос, трудно поддающихся укладке
Холодный воздух 	Помогает для укладки холодным воздухом



## Настройка вращения

- Вращается только щетка диаметром 50 мм.
- Чтобы воспользоваться функцией вращения, нажмите стрелку вправо () на переключателе вращения для движения насадки по часовой стрелке и на стрелку влево () для вращения против часовой стрелки.
- ПРИМЕЧАНИЕ. Насадка-щетка начинает вращаться только после выбора установки температуры.

## Подготовка волос к укладке

- Вымойте и обработайте волосы кондиционером как обычно.
- Полотенцем отожмите из волос излишнюю влагу и расчешите их.
- С помощью наконечника для предварительной укладки просушите волосы у корней и по всей длине так, чтобы волосы были сухими на 80%.
- Перед укладкой разделите волосы. Сначала уложите нижние слои.

## Создание объема и придание прическе формы с помощью 50-миллиметровой вращающейся щетки

- Чтобы просушить волосы у корней и добавить прическе объем, расположите щетку под прядью рядом с корнями и подержите несколько секунд, приподнимая волосы по мере сушки.
- Перемещайте стайлер вниз вдоль пряди волос, проворачивая щетку в направлении от головы и при необходимости удерживая нажатой кнопку  или .
- Продолжайте перемещать стайлер вниз, противодействуя вращению щетки. Это обеспечит необходимое натяжение пряди волос.
- Если щетка вращается слишком быстро, отпустите переключатель вращения и уберите щетку от волос.



- Для придания формы продолжайте вращать щетку по всей длине волос до самого низа, после чего подкрутите концы вовнутрь.
- Для большего объема оберните нижнюю часть пряди волос вокруг щетки. Нажмите и удерживайте соответствующий переключатель вращения (◀▶) и накручивайте прядь по всей длине на барабан, пока не дойдете до корней волос. Отпустите переключатель вращения и подержите щетку в волосах пару секунд, пока прядь не станет сухой.
- Повторите эту процедуру на всей голове.
- Перед укладкой дайте волосам остыть.
- Перед снятием насадки дайте ей остыть.
- Наденьте защитную крышку на головку щетки, чтобы защитить щетинки от повреждения при хранении.

### **Создание гладкой и шелковистой прически с помощью массажной щетки с жесткими щетинками**

- Начиная от корней, медленно проводите щеткой по каждой пряди, словно обычной расческой.
- Для дополнительного объема наклоните голову вниз и проведите щеткой по нижней части волос.
- Когда волосы будут сухими, пальцами придайте форму волосам и кончикам прядей.

---

## **ХРАНЕНИЕ, ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ**

---

- После использования устройства выключите его, передвинув переключатель температуры в положение **0**.
- По окончании работы отключите прибор от сети и дождитесь, пока он остынет, после чего очистите и уберите на место.
- Протрите все поверхности влажной тряпкой.
- Не используйте агрессивные, абразивные моющие вещества или растворители.
- Чтобы поддерживать максимальную эффективность изделия и продлить срок службы двигателя, важно регулярно удалять пыль и грязь с задней решетки, а также выполнять чистку мягкой щеткой.
- Снимите решетку (см. рис. С), очистите ее с использованием ткани или мягкой щетки и установите на место.

---

**ПОВТОРНАЯ ПЕРЕРАБОТКА**

---




Во избежание воздействия вредных веществ на окружающую среду и здоровье приборы и батареи одноразового или многоразового использования, помеченные одним из этих символов, необходимо утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов. Обязательно утилизируйте электрические и электронные изделия, а также (если это применимо) батареи одноразового или многоразового использования в соответствующих официальных пунктах повторной переработки / сбора отходов.

Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

**UYARI: Bu cihaz elektrikle çalışır ve yüksek ısılara çıkar. Cihazı çocukların hiçbir zaman ulaşamayacağı yerde tutmaya özen gösterin.**

## ÖNEMLİ TEDBİRLER

- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
-  Bu cihazı banyo küvetleri, duş tekneleri, lavabolar veya su içeren diğer kapların yakınında kullanmayın.
- Cihazı makinesi kapalı konumda olduğunda bile civarındaki su bir tehlike oluşturduğundan, cihazı bir banyoda kullandıktan sonra fişini elektrik prizinden çekin.
- Ek koruma için, 30mA gücü aşmayan nominal artık işletim akımlı bir artık akım cihazı (RCD) kurulması tavsiye edilir. Ayrıntılı bilgi için bir elektrikçiye danışın.
- Yanma tehlikesi. Cihazı özellikle kullanım ve soğuma süreçlerinde çocukların erişemeyeceği yerde tutun.
- Cihazı her zaman (varsa) standı ile birlikte ve ısıya dayanıklı, sabit, düz bir yüzeyin üzerine yerleştirin.
- Cihazı, bir güç kaynağına bağlı olduğu zamanlarda kesinlikle gözetimsiz bırakmayın.

- Şayet bu cihazın elektrik kablosu hasar görmüşse, derhal kullanmayı bırakın ve cihazı, bir tehlikeyi önlemek üzere onarım veya yenileme işlemleri için, size en yakın Remington® yetkili servis merkezine geri götürün.
- Cihazın fişini elektrik prizine takmadan önce, kullanılacak gerilimin, cihazın üzerinde belirtilen gerilimle uyumlu olmasını mutlaka sağlayın.
- Cihazın kablosunu etrafına dolamayın. Kabloyu, herhangi bir hasar belirtisine karşı düzenli aralıklarla kontrol edin.
- Cihaz hasarlı veya arızalıysa kullanmayın.
- Cihazın herhangi bir parçasının yüz, boyun veya saç derisiyle temas etmesine izin vermeyin.
- Hava akımının doğrudan gözlere veya diğer hassas bölgelere gelmemesine dikkat edin.
- Kullanım sırasında, cihazın otomatik olarak durmasına neden olacağından, giriş ve çıkış izgaralarının hiçbir şekilde tıkanmamasına özen gösterin.
- Bu meydana geldiği takdirde, cihazı kapatın ve soğumasını bekleyin.
- Cihazı elektrik prizine takılı durumdayken gözetimsiz bırakmayın.
- Açıkken cihazı yere koymayın.
- Cihazı yumuşak döşemelerin üzerine koymayın.
- Cihaza, firmamızdan temin edilen ürünler dışında parça eklemeyin.
- Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.





## PARÇALAR

- |                                      |                              |
|--------------------------------------|------------------------------|
| 1. Döndürme düğmesi                  | 7. 50 mm yumuşak kıllı fırça |
| 2. Hız/ısı ayar düğmesi (☛, ☞, ☜, ☝) | 8. Sert kürek fırça          |
| 3. 800 Watt güç kullanımı            | 9. Ön-şekillendirme nozulu   |
| 4. Çıkarılabilir giriş izgarası      | Görüntülenmeyen parçalar:    |
| 5. Döner kordon                      | • Koruma kapağı              |
| 6. Asma halkası                      |                              |



## KULLANIM TALİMATLARI

- Cihazın fişini prize takın.
- Kullanacağınız aparatı, cihazı açmadan önce seçin.




### Bir aparatı takmak için:




- Aparat üzerindeki  embolünü gövde üzerindeki  işareti ile aynı hizaya getirin (Şekil A).
- Sabitlemek için, 50 mm fırçanın üzerindeki halkayı veya aparatın kendisini (yatay fırça veya ön şekillendirme başlığı),  sembolü  işareti ile aynı hizaya gelinceye dek çevirin (Şekil B).

**Bir aparatı çıkarmak için:**

-  sembolünü  işareti ile aynı hizaya getirin ve aparatı saptan çekerek çıkarın.



**Hız ve sıcaklık ayarları**

- Cihazı açmak için hız/sıcaklık seçme anahtarını BotaniCare ayarı için , yüksek sıcaklık için  veya soğuk ayar için  konumuna kaydırın.

Isı	Saç tipi
BotaniCare 	Nazik şekillendirme için
Yüksek 	Kalın ve şekillendirilmesi zor saçlar için idealdir
Soğuk 	Saç şeklinizi soğuk hava ile belirlemenize yardımcı olur

Isı	Saç tipi
Düşük	Zayıf/İnce, hasarlı veya beyaz saçlar
Yüksek	Kalın, çok kıvrıkcık ve şekillendirmesi güç saçlar



**Döndürme ayarları**

- Sadece 50 mm fırça döner.
- Döndürme işlevini kullanmak istediğinizde aparatları saat yönünde döndürmek için döndürme düğmesinin üzerindeki sağ oka () ve aparatları saatin aksi yönünde döndürmek için sol oka () basın.
- NOT: Fırça aparatı yalnızca bir sıcaklık ayarı seçildiğinde dönmeye başlayacaktır.

**Saçı şekillendirme için hazırlayın**

- Saçınızı normal şekilde şampuan ve saç kremiyle yıkayın.
- Saçınızı bir havluyla sıkarak fazla suyunu alın ve bir tarakla tarayın.
- Ön-şekillendirme nozulunu kullanarak, saçınızı ve köklerini %80 kuru oluncaya dek kabaca kurutun.
- Saçı şekillendirmeden önce bölümlere ayırın. Saçı şekillendirmeye en alt tabakadan başlayın, yukarı doğru çıkın.

**Hacim oluşturun ve 50 mm döner fırçayı kullanarak şekillendirin**

- Saç köklerinizi kurutmak ve hacim eklemek için fırçayı köklere yakın tutamın altına yerleştirin ve saçı kuruturken yukarı doğru kaldırarak, birkaç saniye tutun.
- Şekillendiriciyi saç tutamı boyunca aşağı yönde ilerletin, aynı anda fırçayı baştan uzağa doğru, istenilen şekilde  veya  düğmesine basarak ve basılı tutarak döndürün.
- Fırçanın dönüşüne direnç göstermek için şekillendiriciyi aşağı yönde ilerletmeye devam edin. Bunu yapmak, saçın tutamları boyunca gerginlik oluşturacaktır.
- Fırça çok hızlı dönüyorsa, döndürme düğmesini serbest bırakın ve fırçayı saçınızdan çıkarın.
- Şekil oluşturmak için, fırçayı saçın uçlarına ulaşıncaya dek döndürmeye devam edin ve ardından, uçları altına doğru yuvarlayın.

- Daha da fazla hacim için, saç tutamının alt kısmını fırçanın etrafına sarın. Geçerli döndürme düğmesine (◀▶) basın ve basılı tutun ve saç tutamının tüm uzunluğunu silindirin etrafına, köklerde durarak sarın. Döndürme düğmesini serbest bırakın ve fırçayı saçta birkaç saniye veya saç tutamı kuruyuncaya dek bekletin.
- Bu işlemi baş çevresinde tekrarlayın.
- Şekillendirmeden önce, saçın soğumasını bekleyin.
- Çıkarmadan önce, aparatın soğumasını bekleyin.
- Depolama sırasında fırça kıllarının hasarlanmasını önlemek için, koruyucu kapağı fırça başlığının üzerine yerleştirin.

### **Sert kürek fırçayı kullanarak düz, parlak saçlar oluşturun**

- Tıpkı normal bir fırça ile yaptığınız gibi köklerden başlayarak, fırçayı her tutam boyunca yavaşça ilerletin.
- Daha fazla hacim eklemek için, başınızı aşağı gelecek biçimde ters çevirin ve saçınızın alt kısmını fırçalayın.
- Kuruduğunda, saç ve uçlarını şekillendirmek için parmaklarınızı kullanın.

### **SAKLAMA, TEMİZLİK VE BAKIM**

- Kullandıktan sonra, ısı kontrol düğmesini **O** pozisyonuna getirerek cihazı kapatın.
- İşlem bittiğinde, cihazın fişini elektrik prizinden çekin ve temizlemeden ve kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.
- Tüm yüzeylerini nemli bir bezle silin.
- Sert veya aşındırıcı temizleme maddeleri veya çözücüler kullanmayın.
- To maintain peak product performance and to prolong motor life, it is important to regularly remove any dust and dirt from the air filter grille and clean with a soft brush.
- Izgarayı gösterilen şekilde çıkarın (Şekil C), bir bez veya yumuşak bir fırça ile temizleyin ve ardından tekrar yerine takın.

### **GERİ DÖNÜŞÜM**



Tehlikeli maddelerin yol açacağı çevre ve sağlık sorunlarını önlemek için, şu sembollerden biri ile işaretlenmiş cihazlar ve şarj edilebilir ve tek kullanımlık piller genel evsel atıklarla birlikte çöpe atılmamalıdır. Elektrikli ve elektronik ürünleri ve ilgili olabilecek şarj edilebilir ve tek kullanımlık pilleri her zaman resmi, uygun bir geri dönüşüm/toplama noktasına bırakın.




Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire. **ATENȚIE: Acest aparat este fierbinte. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.**

## MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

- Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- ⊘ Nu folosiți acest aparat lângă cadă, duș, chiuvetă sau alte recipiente ce conțin apă.
- Dacă aparatul este folosit în baie, scoateți-l din priză după utilizare, deoarece vecinătatea apei este riscantă chiar dacă aparatul este oprit.
- Pentru o protecție suplimentară, este recomandată instalarea în circuitul electric care alimentează baia, a unui dispozitiv cu curent rezidual (RCD) care să opereze cu un curent rezidual care să nu depășească 30 mA. Cereti sfatul unui electrician.
- Pericol de arsuri. Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor, în special pe durata folosirii și în timpul răcirii.
- Așezați întotdeauna aparatul în suportul său, dacă există, sau pe o suprafață stabilă, nivelată, termorezistentă.
- Nu plecați niciodată de lângă aparat atunci când este conectat la priză.
- În cazul în care cablul furnizat împreună cu unitatea se deteriorează, întrerupeți imediat utilizarea și returnați aparatul la cel mai apropiat dealer de service autorizat Remington® pentru reparare sau înlocuire, pentru a evita eventualele accidente.

- Asigurați-vă că tensiunea ce va fi folosită corespunde tensiunii indicate pe unitate înainte de a conecta aparatul la sursa de curent.
- Nu folosiți aparatul dacă este deteriorat sau prezintă defecte.
- Nu permiteți niciunei părți a aparatului să atingă fața, gâtul sau scalpul.
- Nu îndreptați aerul direct înspre ochi sau alte zone sensibile.
- În timpul utilizării, aveți grijă ca grilajele de intrare și ieșire a aerului să nu fie blocate; aceasta ar putea cauza oprirea automată a unității.
- Cihazı, fişi prize takılı durumdayken gözetimsiz bırakmayın.
- Dacă se întâmplă acest lucru, opriți aparatul și lăsați-l să se răcească.
- Mențineți ștecherul și cablul departe de suprafețe încălzite.
- Nu lăsați jos aparatul în timpul funcționării.
- Nu folosiți alte accesorii decât cele furnizate de noi.
- Nu întoarceți sau nu înnodeați cablul, și nu îl înfășurați în jurul aparatului.
- Nu înfășurați cablul în jurul unității. Verificați cablul regulat pentru orice semne de deteriorare.
- Nu așezați aparatul pe o suprafață moale.
- Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.





## PĂRȚILE COMPONENTE

- |  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| 1. Buton de rotire   | 6. Agățătoare                        |
| 2. Buton reglare temperatură/viteze<br>(  ,  ,  ) | 7. Perie 50 mm cu peri moi           |
| 3. Mâner 800 wați  | 8. Perie lată pentru îndreptat părul |
| 4. Grilaj de intrare detașabil   | 9. Duză pentru coafare prealabilă    |
| 5. Cablu răsucibil   | Nu sunt afișate:                     |
|  | • Capac de protecție                 |

## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- Puneți aparatul în priză.
- Selectați accesoriul înainte de a porni aparatul.




### Pentru montarea unui accesoriu:

- Aliniați simbolul  de pe accesoriu cu marcajul  de pe corp (fig. A).
- Rotiți inelul de pe peria de 50 mm sau accesoriul propriu-zis (peria pătrată sau duza de pre-coafare) până când simbolul  este aliniat cu semnul  pentru a-l fixa (fig. B).




### Pentru a scoate un accesoriu:

- Aliniați simbolul  cu marcajul  și trageți accesoriul de pe mâner.

### Setări de viteză și temperatură

- Pentru a porni aparatul, glisați selectorul de viteză/căldură pe  pentru setarea BotaniCare, pe  pentru căldură ridicată sau pe  pentru setarea de aer rece.



Temperatură	Tip de păr
BotaniCare 	Pentru coafare delicată
Mare 	Ideal pentru părul des și dificil de coafat
Rece 	Setarea de aer rece vă fixează coafura

### Setări de rotire

- Doar peria de 50 mm se rotește.
- Pentru a utiliza funcția de rotire, apăsați săgeata dreapta (▶) de pe butonul de rotire pentru a roti accesoriile spre dreapta și săgeata stângă (◀) pentru a roti accesoriile spre stânga.
- NOTĂ: accesoriul pentru perie va începe să se rotească numai atunci când a fost selectată o setare de temperatură.

### Pregătiți părul pentru coafare

- Spălați-vă părul și folosiți balsam ca de obicei.
- Stoarceți umezeala în exces cu un prosop și pieptănați părul.
- Folosind duza de pre-coafare, uscați părul cam la 80 %, de la rădăcină până la vârfuri.
- Înainte de coafare, împărțiți părul în secțiuni. Coafați mai întâi șuvițele de jos.

### Creați volum și formă folosind peria rotativă de 50 mm

- Pentru a usca rădăcinile și a adăuga volum, așezați peria sub șuvița de păr, aproape de rădăcini și mențineți câteva secunde, ridicând părul în timp ce uscați.
- Deplasați aparatul de coafat în jos prin șuvița de păr, iar în același timp rotiți peria departe de cap, apăsând și ținând apăsat ◀ sau ▶ după cum este necesar.
- Continuați să deplasați aparatul de coafat în jos pentru a opune rezistență la rotația periei. Acest lucru va crea tensiune prin șuvița de păr.
- Dacă peria se învârte prea repede, eliberați butonul de rotire și îndepărtați peria din păr.
- Pentru a da formă, continuați să rotiți peria până ajungeți la vârfuri și apoi rotiți vârfurile înăuntru.
- Pentru și mai mult volum, răsucați partea de jos a șuviței de păr în jurul periei. Apăsați și mențineți apăsat butonul de rotire aplicabil (◀▶) și înfășurați întreaga lungime a șuviței în jurul tamburului, oprindu-vă la rădăcini. Eliberați butonul de rotire și mențineți peria în păr timp de câteva secunde sau până când șuvița respectivă este uscată.
- Repetați procedeele pe tot părul.
- Lăsați părul să se racorească înainte de coafare.
- Lăsați accesoriul să se răcească înainte de a-l scoate.
- Așezați capacul de protecție deasupra capului periei pentru a proteja peria de deteriorare în timpul depozitării.

### Creați un păr neted și lucios folosind peria lată pentru îndreptat părul

- Începând de la rădăcini, periați încet fiecare șuviță la fel cum ați proceda cu o perie normală.

- Pentru a adăuga volum suplimentar, înclinați capul în jos și periați partea de dedesubt a părului.
- După ce s-a uscat, folosiți degetele pentru a modela părul și vârfurile.

---

## DEPOZITARE, CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

---

- După utilizare, opriți aparatul prin rotirea butonului de reglare a temperaturii în poziția **O**.
- După ce ați terminat, scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească înainte de a-l curăța și depozita.
- Ștergeți toate suprafețele cu o cârpă umedă.
- Nu folosiți agenți de curățare sau solvenți duri sau abrazivi.
- Pentru a menține performanța maximă a produsului și prelungi viața motorului, este important să îndepărtați în mod regulat praful și murdăria de pe grătarul posterior și să îl curățați cu o perie moale.
- Scoateți grilajul conform figurii (FIG. C) curățați-l cu o cârpă sau o perie moale, apoi puneți-l înapoi.

---

## RECICLAREA

---



Pentru a evita problemele de mediu și de sănătate cauzate de substanțele periculoase, aparatele și bateriile reîncărcabile și cele obișnuite marcate cu unul dintre aceste simboluri, nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile municipale nesortate. Eliminați întotdeauna produsele electrice și electronice și, după caz, bateriile reîncărcabile și cele obișnuite, la un punct de reciclare/colectare corespunzător.

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή καίει. Πάντα να την φυλάσσετε μακριά από τα παιδιά.**

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- ⊘ Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μανιέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.
- Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται σε λουτρό, να την βγάξετε από την πρίζα μετά από κάθε χρήση, καθώς η εγγύτητα στο νερό συνιστά κίνδυνο ακόμα και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
- Για πρόσθετη ασφάλεια συνιστούμε την εγκατάσταση διάταξης προστασίας παραμένουτος ρεύματος (RCD) με ονομαστικό παραμένον ρεύμα λειτουργίας που να μην υπερβαίνει τα 30mA. Για το θέμα αυτό συμβουλευτείτε ηλεκτρολόγο.
- Κίνδυνος εγκαύματος. Διατηρείτε τη συσκευή μακριά από παιδιά, ιδιαίτερα κατά τη διάρκεια της χρήσης και όταν την αφήνετε να κρυώσει.
- Να τοποθετείτε πάντα τη συσκευή μαζί με τη βάση της, εάν υπάρχει, πάνω σε θερμοανθεκτική, σταθερή, επίπεδη επιφάνεια.
- Ποτέ μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επιτήρηση, όταν είναι συνδεδεμένη στην πρίζα.
- Αν το καλώδιο τροφοδοσίας αυτής της μονάδας φθαρεί, διακόψτε αμέσως τη χρήση και επιστρέψτε τη συσκευή στο πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο Service Remington.

- Πάντα να ελέγχετε ότι η τάση του ρεύματος που θα χρησιμοποιήσετε συμπίπτει με την τάση που αναγράφεται στη μονάδα προτού βάλετε το βύσμα της συσκευής στην πρίζα του ρεύματος.
- Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη μονάδα. Ελέγχετε το καλώδιο τακτικά για σημάδια φθοράς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εφόσον έχει υποστεί βλάβη ή δυσλειτουργεί.
- Μην αφήνετε οποιοδήποτε τμήμα της συσκευής να έρθει σε επαφή με το πρόσωπο, τον αυχένα ή το δέρμα του κεφαλιού.
- Διατηρήστε την άμεση ροή αέρα μακριά από τα μάτια ή άλλες ευαίσθητες περιοχές.
- Κατά τη χρήση, φροντίστε ώστε να μη φράξουν τα πλέγματα εισόδου και εξόδου με οποιοδήποτε τρόπο, διότι κάτι τέτοιο θα οδηγήσει στην αυτόματη διακοπή λειτουργίας της συσκευής. Εάν συμβεί αυτό, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφήστε την να κρυώσει.
- Μην αφήνετε τη συσκευή ανεπιτήρητη όταν το βύσμα της είναι στην πρίζα.
- Μην ακουμπάτε τη συσκευή κάτω όσο βρίσκεται σε λειτουργία.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή πάνω σε υφασμάτινες επιφάνειες.
- Μη χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που σας προμηθεύουμε εμείς.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.





## ΜΕΡΗ

- |  |  |
|--|--|
| 1. Διακόπτης περιστροφής                                   | 6. Θηλιά ανάρτησης                     |
| 2. Διακόπτης επιλογής ταχύτητας/<br>θερμοκρασίας (☼, ☽, ☿) | 7. Βούρτσα με μαλακή τρίχα 50 mm       |
| 3. Λαβή χειρισμού με ισχύ 800 Watt                         | 8. Σταθερή τετράγωνη βούρτσα           |
| 4. Αφαιρούμενο πλέγμα εισροής                              | 9. Ακροφύσιο προετοιμασίας χτενίσματος |
| 5. Περιστρεφόμενο καλώδιο                                  | Δεν εμφανίζονται:                      |
|  | • Προστατευτικό κάλυμμα                |

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα.
- Επιλέξτε το εξάρτημα προτού ενεργοποιήσετε τη συσκευή.




### Για την τοποθέτηση ενός εξαρτήματος:




- Ευθυγραμμίστε το σύμβολο  που βρίσκεται πάνω στο εξάρτημα με το σημάδι  που βρίσκεται πάνω στο σώμα (εικ. Α).
- Περιστρέψτε τον δακτύλιο στη βούρτσα 50 mm ή το ίδιο το εξάρτημα (τετράγωνη βούρτσα ή ακροφύσιο προετοιμασίας χτενίσματος) έως ότου το σύμβολο  να ευθυγραμμιστεί με το σημάδι  ώστε να ασφαλιστεί (εικ. Β).

### Για την αφαίρεση ενός εξαρτήματος:



- Ευθυγραμμίστε το σύμβολο  με το σημάδι  και τραβήξτε το εξάρτημα από τη λαβή.

### Ρυθμίσεις ταχύτητας και θερμοκρασίας

- Για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή, σύρετε τον διακόπτη επιλογής ταχύτητας/θερμοκρασίας στη θέση  για τη ρύθμιση BotaniCare, στη θέση  για υψηλή θερμοότητα ή στη θέση  για ρύθμιση κρύου αέρα.

Θερμοκρασία	Τύπος μαλλιών
BotaniCare 	Για απαλό χτένισμα
Υψηλός 	Ιδανικό για μαλλιά με χονδρή τρίχα που χτενίζονται δύσκολα
Κρύου αέρας 	Βοηθά στη σταθεροποίηση του στυλ με κρύο αέρα




### Ρυθμίσεις περιστροφής

- Μόνο η βούρτσα 50 mm περιστρέφεται.
- Για να χρησιμοποιήσετε την περιστροφική λειτουργία, πατήστε το δεξιό βέλος () που βρίσκεται πάνω στον διακόπτη περιστροφής ώστε τα εξαρτήματα να περιστρέφονται δεξιόστροφα και το αριστερό βέλος () για αριστερόστροφη περιστροφή των εξαρτημάτων.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το εξάρτημα βούρτσας θα αρχίσει να περιστρέφεται μόνο όταν έχει επιλεγεί μια ρύθμιση θερμοκρασίας.

### Προετοιμασία των μαλλιών για χτένισμα

- Λούστε τα μαλλιά σας με σαμπουάν και μαλακτική κρέμα όπως κάνετε συνήθως.
- Σκουπίστε τα μαλλιά σας με μια πετσέτα και χτενίστε τα.
- Χρησιμοποιώντας το ακροφύσιο προετοιμασίας χτενίσματος, στεγνώστε πρόχειρα το μήκος και τις ρίζες των μαλλιών σας, έως το 80%.
- Χωρίστε τα μαλλιά πριν από το φορμάρισμα. Να ξεκινάτε το φορμάρισμα από τις χαμηλότερες τούφες.

### Δημιουργία όγκου και σχήματος με την περιστρεφόμενη βούρτσα 50 mm

- Για να στεγνώσετε τις ρίζες και να προσθέσετε όγκο, τοποθετήστε τη βούρτσα κάτω από την τούφα που βρίσκεται κοντά στις ρίζες και κρατήστε για λίγα δευτερόλεπτα, μετακινώντας τα μαλλιά καθώς τα στεγνώνετε.
- Μετακινήστε τη συσκευή προς τα κάτω μέσα από την τούφα και ταυτόχρονα περιστρέψτε τη βούρτσα μακριά από το κεφάλι, πατώντας και κρατώντας πατημένο το  ή  όπως χρειάζεται.
- Συνεχίστε να μετακινείτε τη συσκευή προς τα κάτω ως αντίσταση στην περιστροφή της βούρτσας. Έτσι θα δημιουργηθεί τάση στην τούφα των μαλλιών.
- Εάν η βούρτσα περιστρέφεται πολύ γρήγορα, ελευθερώστε τον διακόπτη περιστροφής και αφαιρέστε τη βούρτσα από τα μαλλιά.
- Για να δημιουργήσετε σχήμα, συνεχίστε να περιστρέφετε τη βούρτσα έως ότου φθάσετε στα άκρα των μαλλιών και έπειτα, τυλίξτε τα άκρα από κάτω.
- Για ακόμη περισσότερο όγκο, τυλίξτε το κάτω μέρος της τούφας γύρω από τη βούρτσα. Πατήστε και κρατήστε τον αντίστοιχο διακόπτη περιστροφής () και τυλίξτε ολόκληρο το μήκος της τούφας γύρω από τον κύλινδρο, σταματώντας στις ρίζες.

Ελευθερώστε τον διακόπτη περιστροφής και κρατήστε τη βούρτσα στα μαλλιά για λίγα δευτερόλεπτα ή έως ότου η τούφα στεγνώσει.

- Επαναλάβετε σε όλο το κεφάλι.
- Αφήστε τα μαλλιά να κρυσώσουν πριν από το χτένισμα.
- Αφήστε το εξάρτημα να κρυσώσει προτού το αφαιρέσετε.
- Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα πάνω από την κεφαλή της βούρτσας για να προστατεύσετε τις τρίχες από τυχόν ζημιά κατά τη διάρκεια της φύλαξης.

### **Επιτύχετε λεία και λαμπερά μαλλιά με την σταθερή τετράγωνη βούρτσα**

- Ξεκινώντας από τις ρίζες, βουρτσίστε αργά κάθε τούφα, όπως ακριβώς θα κάνατε με μια κανονική βούρτσα.
- Για να προσθέσετε επιπλέον όγκο, γυρίστε το κεφάλι σας προς τα κάτω και βουρτσίστε το κάτω μέρος των μαλλιών σας.
- Όταν στεγνώσουν, χρησιμοποιήστε τα δάχτυλά σας για να δώσετε σχήμα στα μαλλιά και τις άκρες.

---

## **ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ, ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ**

---

- Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε τη συσκευή μετακινώντας τον διακόπτη ελέγχου θερμοκρασίας στη θέση **Ο**.
- Όταν τελειώσετε βγάλτε τη συσκευή από την πρίζα και περιμένετε να κρυσώσει προτού την καθαρίσετε και τη βάλετε στη θέση της.
- Σκουπίστε όλες τις επιφάνειές της με ένα βρεγμένο πανί.
- Μη χρησιμοποιείτε σκληρά ή αποξεστικά καθαριστικά ή διαλύτες.
- Για διατήρηση της μέγιστης απόδοσης του προϊόντος και την επιμήκυνση της διάρκειας ζωής του μοτέρ, είναι σημαντικό να αφαιρείτε συχνά τη σκόνη και τους ρύπους από το πίσω πλέγμα και να το καθαρίζετε με μια μαλακή βούρτσα.
- Αφαιρέστε το πλέγμα όπως απεικονίζεται (ΕΙΚ. C), καθαρίστε με ένα πανί ή μια μαλακή βούρτσα και κατόπιν τοποθετήστε το ξανά.

---

## **ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ**

---



Για την αποφυγή προβλημάτων στο περιβάλλον και την υγεία λόγω επιβλαβών ουσιών, οι συσκευές και οι επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που επισημαίνονται με κάποιο από αυτά τα σύμβολα, δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Να απορρίπτετε πάντα τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές και, όπου χρειάζεται, τις επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, σε κατάλληλο, επίσημο σημείο συλλογής/ανακύκλωσης.

Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite. Pred uporabo odstranite vso embalažo.

**OPOZORILO: Ta naprava je vroča. Vedno naj bo nedosegljiva otrokom.**

## POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

- To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.
- ⊘ Te naprave ne uporabljajte v bližini kadi, prh, lavorjev in drugih posod z vodo.
- Če napravo uporabljate v kopalnici, jo po uporabi odklopite, saj bližina vode predstavlja nevarnost tudi, ko je naprava izklopljena.
- Za dodatno zaščito priporočamo, da vgradite v električni tokokrog zemljostično zaščitno stikalo (RCD) z nazivnim prožilnim tokom, ki ne presega 30 mA. Za nasvet se obrnite na elektroinštalaterja.
- Nevarnost opeklin. Napravo hranite nedosegljivo mlajšim otrokom, še posebej med uporabo in med ohlajanjem.
- To napravo vedno uporabljajte z njenim stojalom, in če obstaja, na toplotno odporni stabilni in ravni površini.
- Naprave nikoli ne pustite brez nadzora, ko je priključena v električno omrežje.
- Če se poškoduje priključni kabel te enote, napravo takoj prenehajte uporabljati in jo vrnite v najbližji pooblaščen servis Remington® za popravilo ali zamenjavo, da preprečite nevarnost.
- Pred priključitvijo naprave na električno omrežje se vedno prepričajte, da napetost, ki jo uporabljate, ustreza napetosti, ki je navedena na napravi.
- Kabla ne ovijajte okoli naprave. Redno ga pregledujte, če kaže znake poškodb.
- Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali ne deluje pravilno.

- Ne pustite, da se kateri koli del naprave dotakne obraza, vratu ali lasišča.
- Pazite, da neposredni zračni tok ne pride v stik z očmi in drugimi občutljivimi območji.
- Pri uporabi poskrbite, da se vhodna in izhodna mrežica ne zamašita, saj to povzroči samodejno ustavitve enote.
- Če se to zgodi, napravo izklopite in pustite, da se ohladi.
- Priklopljene naprave ne puščajte brez nadzora.
- Vključene naprave ne odlagajte.
- Naprave ne postavljajte na mehko pohištvo.
- Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne dobavlja naše podjetje.
- Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.





## DELI

- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| 1. Stikalo za vrtenje                                      | 6. Zanka za obešanje              |
| 2. Stikalo za 3 hitrosti/nastavitvev temperature (☼, ☽, ☾) | 7. 50-mm mehka krtača s ščetinami |
| 3. Moč 800 W   | 8. Fiksna ploska krtača           |
| 4. Odstranljiva vhodna mreža                               | 9. Šoba za predoblikovanje        |
| 5. Vrtljivi kabel  | Ni prikazano:                     |
|  | • Zaščitni pokrov                 |

## NAVODILA ZA UPORABO

- Priključite napravo.
- Pred vklopom naprave izberite svoj priključek.

### Za pritrditev nastavka:




- Poravnajte simbol  na nastavku z oznako  na ohišju (slika A).
- Za pritrditev obrnite obroč na 50-mm krtači ali samem nastavku (ploščata krtača ali šoba za predhodno oblikovanje), dokler simbol  ni poravnan z oznako  (sl. B).

### Za odstranitev nastavka:

- Poravnajte simbol  z oznako  in povlecite nastavek z ohišja.

### Nastavitve hitrosti in temperature

- Za vklop aparata stikalo za izbiro hitrosti/toplote potisnite na  za nastavitvev BotaniCare,  za visoko toploto ali  za hladno nastavitvev.

Temperatura	Vrsta las
BotaniCare 	Za nežno oblikovanje
Visoko 	Idealno za debele lase in lasje, katere je težko oblikovati
Hlajenje 	Pomaga oblikovati vaš slog s hladnim zrakom



**Nastavitve vrtenja**

- Obrača se samo 50-mm krtača.
- Če želite uporabiti funkcijo vrtenja, pritisnite desno puščico (▶) na stikalu za vrtenje, da se začne nastavek vrteti v smeri urinega kazalca, in levo puščico (◀), da se nastavek vrti v nasprotno smer urinega kazalca.
- OPOMBA: Nastavek krtače se bo začel vrteti šele, ko izberete nastavek temperature.

**Priprava las za oblikovanje**

- Lase operite in obdelajte z balzomom na običajen način.
- Odvečno vlago posušite z brisačo in prečešite.
- Uporabite šobo za predoblikovanje in lase ter lase ob korenu las deloma posušite do nekje 80 odstotkov.
- Lase ostrizite pred oblikovanjem. Najprej oblikujte spodnje plasti.

**Ustvarite volumen in obliko s 50-mm vrtljivo krtačo**

- Če želite posušiti lase ob korenu, krtačo namestite pod pramen las blizu korena in jo držite tam par sekund, pri čemer dvignite lase, ko jih sušite.
- Oblikovalnik premikajte navzdol po pramenu las, hkrati pa vrtite krtačo stran od glave, pri čemer pritiskajte in držite ◀ ali ▶, kot je potrebno.
- Oblikovalnik še naprej premikajte navzdol nasproti vrtenju krtače. S tem boste ustvarili trenje po pramenu las.
- Če se krtača vrti prehitro, hitro spustite stikalo za vrtenje in krtačo odstranite iz las.
- Za oblikovanje še naprej vrtite krtačo, dokler ne dosežete konice las, nato jih spodvihajte.
- Za še več volumna spodnji del pramena las ovijte okoli krtače. Pridržite ustrezno stikalo za vrtenje (◀▶) in celotno dolžino pramena navijte na valj, pri čemer se ustavite pri konicah. Spustite stikalo za vrtenje in krtačo držite v laseh par sekund oziroma tako dolgo, dokler pramen ni suh.
- Ponovite po celem lasišču.
- Pred oblikovanjem pustite, da se lasje ohladijo.
- Pustite, da se nastavek ohladi, preden ga odstranite.
- Čez glavo krtače namestite zaščitno pregrinjalo, da zaščitite ščetine pred poškodbami med shranjevanjem.

**Ustvarite ravne in gladke lase s fiksno plosko krtačo**

- Pričnite pri korenu las, nato počasi potegnite s krtačo po pramenu, tako kot bi to naredili z običajno krtačo.
- Če želite dodati več volumna, obrnite glavo navzdol in lase češite po spodnji strani.
- Ko so lasje suhi, s prsti oblikujte lase in konice.

---

## SHRANJEVANJE, ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

---

- Po uporabi napravo izklopite, tako da potisnete stikalo za upravljanje temperature v položaj **O**.
- Ko končate, odklopite napravo iz vtičnice in pustite, da se ohladi, preden jo očistite in pospravite.
- Vse površine obrišite z vlažno krpo.
- Ne uporabljajte ostrih ali abrazivnih čistil ali topil.
- Da ohranite vrhunsko zmogljivost izdelka in podaljšate življenjsko dobo motorja, je pomembno, da redno odstranjujete prah in umazanijo iz zadnje mrežice ter jo očistite z mehko krtačo.
- Mrežico odstranite, kot je prikazano (slika C), očistite s krpo ali mehko ščetko in jo nato ponovno namestite.

---

## REKILIRANJE

---



Za preprečitev okoljskih in zdravstvenih težav zaradi nevarnih snovi naprav in polnilnih in navadnih baterij, označenih z enim od teh simbolov, ni dovoljeno odstraniti med nesortirane komunalne odpadke. Električne in elektronske izdelke in, kjer velja, tudi polnilne in navadne baterije odstranite na ustreznem uradnem mestu za recikliranje/zbiranje.

Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

**UPOZORENJE: Ovaj uređaj je vruć. Uvijek držite van dosega djece.**

## VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- ⊘ Upozorenje: nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini kada, tuševa, umivaonika ili drugih posuda s vodom.
- Kad se uređaj koristi u kupaonici, izvucite utikač iz utičnice poslije uporabe, jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kad je uređaj isključeno.
- U svrhu dodatne zaštite preporuča se postavljanje zaštitne strujne sklopke (RCD) s preostalom nazivnom radnom strujom koja ne prelazi 30 mA. Obratite se električaru za savjet.
- Opasnost od opekline. Držite uređaj van dosega male djece, posebice tijekom uporabe i dok se hladi.
- Uvijek postavljajte uređaj sa svojim postoljem, ako postoji, na stabilnu, ravnu površinu, otpornu na toplinu.
- Nikada nemojte ostavljati uređaj bez nadzora kad je priključen na električnu struju.
- Ako dođe do oštećenja kabela ove jedinice, odmah prekinite uporabu i vratite uređaj u najbliži ovlašteni Remington® servis na popravak ili zamjenu kako bi se izbjegla opasnost.

- Prije nego što ukopčate kabel u električnu utičnicu, uvijek provjerite da napon koji se koristi odgovara naponu koji je naveden na jedinici.
- Nemojte namatati kabel oko uređaja. Redovito provjeravajte postoje li bilo kakvi znakovi oštećenja kabela.
- Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.
- Ne dozvolite da bilo koji dio uređaja dodirne lice, vrat ili tjeme.
- Ne usmjeravajte direktan protok zraka prema očima ili drugim osjetljivim mjestima.
- Za vrijeme uporabe pazite da ulazne i izlazne rešetke ne budu blokirane, jer će zbog toga uređaj automatski prestati raditi. Ako se to dogodi, isključite uređaj i dopustite da se ohladi.
- Uvjerite se da na ulaznoj rešetki nema zapreka kao što su nakupine prašine, kose, itd.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je uključen u struju.
- Nemojte položiti uređaj dok je uključen.
- Ne stavljajte uređaj na mekani dio pokućstva.
- Nemojte koristiti druge nastavke osim onih koje ste dobili s uređajem.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.

---

## DIJELOVIV

---

- |   |  |
|---|--|
| 1. Prekidač za rotiranje                        | 7. Četka s mekanim vlaknima promjera 50 mm |
| 2. Gumb za podešavanje brzine/topline (☛, ☞, ☛) | 8. Čvrsta ravna četka                      |
| 3. Drška sa snagom od 800W                      | 9. Mlaznica za prethodno oblikovanje kose  |
| 4. Uklonjiva rešetka na ulazu                   | Nije prikazano:                            |
| 5. Zakretni kabel                               | • Zaštitni poklopac                        |
| 6. Ušica za vješanje                            |  |

---

## UPUTE ZA UPORABU

---

- Uključite proizvod u strujnu mrežu.
- Izaberite željeni nastavak prije no uključite uređaj.

### Namještanje nastavka:




- Poravnajte simbol ☛ na nastavku sa oznakom ☐ na tijelu (sl. A).
- Okrećite krug na 50 mm-skoj četki ili na samom dodatku (široka, ravna četka ili mlaznica za predoblikovanje) dok se simbol ☛ ne poravna s oznakom ☐ radi učvršćivanja (sl. B).

### Skidanje nastavka:

- Poravnajte simbol ☛ s oznakom ☐ i povucite nastavak s drške.

### Postavke brzine i temperature

- Za uključivanje uređaja pomaknite prekidač za odabir brzine/topline na ☛ za postavku BotaniCare, ☞ za postavku vruće ili ☛ hladno.

Temperatura	Vrsta kose
BotaniCare 	Za lagano oblikovanje
Visok 	Idealno za gustu kosu koju je teško oblikovati
Hladno 	Pomaže stilski oblikovati kosu hladnim zrakom

### Postavke rotiranja

- Okreće se samo 50 mm-ska četka.
- Za uporabu rotirajuće funkcije pritisnite desnu strelicu (▶) na prekidaču za rotiranje kako biste rotirali nastavke u smjeru kazaljke na satu i lijevu strelicu (◀) kako biste rotirali nastavke u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.
- NAPOMENA: dodatak za četku počet će se okretati tek kad je odabrana postavka temperature.

### Priprema kose za oblikovanje

- Rutinski operite kosu šamponom i regeneratorom.
- Obrišite ručnikom kosu i počesljajte kako bi iscijedili višak vode.
- Uz pomoć mlaznice za prethodno oblikovanje kose prosušite kosu cijelom duljinom i pri korijenu dok nije 80% suha.
- Raspodijelite kosu na pramenove. Prvo oblikujte donje pramenove.

### Uz pomoć rotirajuće četke promjera 50 mm stvarajte volumen i oblik kose

- Za sušenje korijena i dodavanje volumena, postavite četku ispod pramena u blizini korijena i držite je nekoliko sekundi, podižući kosu dok je sušite.
- Pomjerajte uređaj za oblikovanje kose prema dolje kroz pramen, a istovremeno rotirajte četku od glave pritišćući i držeći pritisnutim ◀ ili ▶ po potrebi.
- Nastavite pomjerati uređaj za oblikovanje prema dolje suprotstavljajući se rotiranju četke. Na taj način stvara se napetost na pramenu kose.
- Ako se četka prebrzo okreće otpustite prekidač za rotiranje i uklonite četku sa kose.
- Za stvaranje oblika, nastavite rotirati četku dok ne dostignete krajeve kose, te zavijte krajeve ispod četke.
- Za dobivanje još više volumena, omotajte pramen kose oko četke. Pritisnite i držite pritisnutim prekidač za rotiranje (◀▶) i omotajte cijelu duljinu pramena oko cijevi, zaustavljajući se kod korijena. Otpustite prekidač za rotiranje i zadržite četku u kosi nekoliko sekundi ili dok se pramen ne osuši.
- Ponovite ovaj postupak na cijeloj glavi.
- Ostavite kosu da se ohladi prije oblikovanja.
- Prije skidanja nastavka ostavite ga da se ohladi.
- Stavite zaštitni pokrov preko glave četke kako biste zaštitili vlakna od oštećenja.

### Stvaranje glatke, ravne kose uz pomoće čvrste ravne četke

- Počevši od korijena, polako provlačite četku kroz svaki pramen kao da normalno četkate kosu.

- Za dodavanje dodatnog volumena, okrenite glavu prema dolje i četkajte kosu odozdo.
- Tijekom sušenja prstima završite oblikovanje kose i njenih krajeva.

---

## ČUVANJE, ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

---

- Nakon uporabe, isključite uređaj pomjerajući kliznim pokretom prekidač za kontrolu temperature na položaj **O**.
- Kad ste završili, prije čišćenja i čuvanja iskopčajte uređaj iz utičnice i ostavite da se ohladi.
- Prebrišite sve površine vlažnom krpom.
- Ne rabite grube ili abrazivne tekućine za čišćenje ili rastvarače.
- Za održavanje najviše učinkovitosti i za dugotrajniji životni vijek motora, važno je sa stražnje rešetke redovito uklanjati prašinu i nečistoću, i čistiti je mekom četkicom.
- Uklonite rešetku kao što je prikazano (SL. C), očistite je krpom ili mekom četkom, te je vratite na mjesto.

---

## RECIKLAŽA

---



Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci, uređaji i punjive i nepunjive baterije obilježene jednim od ovih simbola ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad. Uvijek odložite električne i elektroničke proizvode i, gdje je primjenljivo, punjive i nepunjive baterije, u odgovarajućem zvaničnom mjestu za sakupljanje/reciklažu.

Zahvaljujemo vam na kupovini novog Remington® proizvoda. Molimo vas da pažljivo pročitate ova uputstva i da ih sačuvate na sigurnom mestu. Uklonite svu ambalažu pre upotrebe. **UPOZORENJE! Ovaj aparat je vruć. Držite van domašaja dece.**

## VAŽNE MERE BEZBEDNOSTI

- Ovaj aparat mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe koje nemaju iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili rade po uputstvima i ako shvataju uključene opasnosti. Deca ne smeju da se igraju aparatom. Čišćenje i održavanje ne smeju da vrše deca, osim ako nisu starija od 8 godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabl van domašaja dece mlađe od 8 godina.
- ⊘ Nemojte koristiti ovaj aparat u blizini kada, tuševa ili umivaonika ili drugih posuda sa vodom.
- Kada se aparat koristi u kupatilu, iskopčajte ga nakon upotrebe, obzirom da blizina vode predstavlja opasnost čak i kada je aparat isključen.
- Kao dodatna zaštita, u električnom krugu kupatila preporučuje se postavljanje zaštitne strujne sklopke (RCD) sa preostalom nazivnom radnom strujom koja ne prelazi 30 mA. Obratite se električaru za savet.
- Ako se kabl ove jedinice ošteti, odmah prekinite upotrebu i vratite aparat u najbliži ovlašćeni Remington servis na popravku ili zamenu da bi se izbegla opasnost.
- Pre nego što priključite aparat u utičnicu električne struje uverite se da napon koji se koristi odgovara naponu navedenom na jedinici.
- Ne usmeravajte direktan mlaz vazduha na oči ili druga osetljiva područja.
- Nemojte dozvoliti da bilo koji deo aparata dodirne lice, vrat ili kožu glave.
- Za vreme upotrebe, vodite računa da ulazne i izlazne rešetke nisu blokirane na bilo koji način, jer će to uzrokovati automatsko zaustavljanje jedinice. Ako se to desi, isključite jedinicu i ostavite je da se ohladi.
- Držite utikač i kabl daleko od zagrejanih površina.
- Nemojte ostavljati aparat bez nadzora dok je uključen u utičnicu.
- Ne stavlajte aparat na bilo kakav mekani deo nameštaja.
- Nemojte koristiti nastavke drugih proizvođača.
- Nemojte položiti aparat dok je uključen.

- Nemojte uvrtni ili savijati kabl ili ga namotavati oko aparata.
- Ne koristite aparat ako je oštećen ili neispravan.
- Redovno proveravajte da li postoje bilo kakvi znaci oštećenja kabla.
- Ovaj aparat nije namenjen za komercijalnu ili profesionalnu upotrebu.





## DELOVI

- |  |                                |
|--|--------------------------------|
| 1. Rotacioni prekidač                                | 6. Alka za kačenje             |
| 2. Brzine / prekidač za biranje toplote<br>(☛, ☞, ☜) | 7. Četka sa čekinjama od 50 mm |
| 3. Držać snage 800 W                                 | 8. Četka sa drškom             |
| 4. Zamenjiva ulazna rešetka                          | 9. Mlaznica za predoblikovanje |
| 5. Savitljivi kabl                                   | Nije prikazano:                |
|  | • Zaštitni poklopac            |

## UPUTSTVA ZA UPOTREBU

- Priključite proizvod u mrežno napajanje.
- Izaberite željeni nastavak pre nego što uključite uređaj.

### Stavljanje

- Poravnajte simbol  na dodatku sa oznakom  na telu (sl. A).
- Okrenite prsten na četki od 50 mm, ili sam nastavak (široka četka ili mlaznica za predoblikovanje) dok se simbol  ne uskladi sa oznakom  da bi se učvrstio (sl. B).

### Za skidanje

- Poravnajte simbol  a oznakom  i povucite dodatak iz drške.

### Postavke brzine i temperature

- Da biste uključili aparat, pomerite prekidač za biranje brzine/toplote na ☛ za postavku BotaniCare, ☞ za visoku toplotu ili ☜ za postavku hladnog vazduha.

Temperatura	Vrsta kose
BotaniCare ☛	Za nežno oblikovanje
Visoka ☞	Idealan za gustu i kosu koju je teško oblikovati
Hladno ☜	Pomaže da oblikujete hladnim vazduhom

### Rotation settings

- Okreće se samo četka od 50 mm.
- Da biste upotreбили funkciju za rotaciju pritisnite desnu strelicu (▶) na prekidaču za rotaciju da biste rotirali dodatke u smeru kretanja kazaljke na satu i levu strelicu (◀) da biste rotirali dodatke suprotno od smera kazaljke na satu.
- NAPOMENA: Nastavak četke će početi da se okreće tek kada se izabere temperatura.

### Pripremite kosu za stilizovanje

- Operite kosu šamponom i nanesite regeneratore kao obično.



- Peškirom upijte višak vlage i raščešljajte kosu.
- Pomoću mlaznice za predoblikovanje grubo osušite vlasi i korenove do 80%.
- Pre oblikovanja kose razdelite je na pramenove. Prvo oblikujte donje pramenove.

### **Kreirajte volumen i oblikujte koristeći rotacionu četku od 50 mm**

- Da biste osušili svoj koren i dodali volumen, postavite četku ispod dela blizu korena i zadržite par sekundi, podižući kosu dok je sušite.
- Pomerite stilizator na dole kroz deo kose, i u isto vreme rotirajte četku dalje od glave pritiskajući i držeći ◀ ili ▶ po potrebi.
- Keep moving the styler downwards to resist the brush rotation. Doing this will create tension through the section of hair.
- Pomerajte stilizator na dole da biste pružili otpor rotaciji četke. Radeći ovo stvorćete zatezanje na tom delu kose.
- Da biste stvorili oblik, nastavite rotiranje četke dok ne dođete do kraja kose a zatim rotirajte krajeve ispod.
- Da biste dobili još više volumena, umotajte donji deo kose tog dela kose oko četke. Pritisnite i zadržite primenljivi prekidač za rotaciju (◀ ▶) i namotajte celu dužinu dela oko valjka, i stanite kod korena. Pustite prekidač za rotaciju i držite četku u kosi par sekundi ili dok se deo ne osuši.
- Ovaj process ponoviti dok ne pređete celu kosu.
- Ostavite kosu da se ohladi pre stilizovanja.
- Ostavite dodatak da se ohladi pre uklanjanja.
- Postavite zaštitni poklopac preko glave četke da biste zaštitili čekinje od oštećenja prilikom skladištenja.

### **Kreirajte glatku, elegantnu kosu koristeći četku sa čvrstim jastučetom**

- Počevši od korena, lagano četkajte kroz svaki deo kao što radite i sa običnom četkom.
- Da biste dodali dodatni volumen, nagnite glavu na dole i četkajte ispod svoje kose.
- Prilikom sušenja koristite prste da biste oblikovali kosu i krajeve.
- Ostavite dodatak da se ohladi pre uklanjanja.

---

## **ODLAGANJE, ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE**

---

- Nakon upotrebe, isključite uređaj postavljanjem prekidača za kontrolu temperature u položaj O.
- Kada završite, isključite aparat iz napajanja i ostavite da se ohladi pre čišćenja i skladištenja.
- Obrišite sve površine vlažnom tkaninom.
- Ne koristite gruba ili abrazivna sredstva za čišćenje ili rastvarače.
- Da biste održali vrhunske performanse proizvođa i produžili životni vek motora, važno je da redovno uklanjate prašinu i prljavštinu sa ulazne rešetke.
- Uklonite rešetku kao što je prikazano (sl. C), očistite krpom ili mekom četkom, a zatim je vratite.

---

**RECIKLAŽA**

---



Da bi se izbegle štetne posledice na životnu sredinu i zdravlje zbog opasnih supstanci, aparati i punjive i nepunjive baterije obeleženi jednim od ovih simbola ne smeju se odlagati kao neklasifikovani urbani otpad. Uvijek odložite električne i elektronske proizvode i, gdje je primenljivo, punjive i nepunjive baterije, u odgovarajućem zvaničnom mestu za sakupljanje/reciklažu.

Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці. Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.




**ПОПЕРЕДЖЕННЯ: пристрій гарячий. Завжди тримайте поза досяжністю дітей.**

## ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовим можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.
- ⚠ Попередження. Не використовуйте цей пристрій поблизу ван, душі, басейнів та інших резервуарів із водою.
- У разі використання пристрою у ванній кімнаті його треба від'єднувати від мережі живлення одразу ж після використання, оскільки близькість води створює загрозу навіть для вимкненого (проте не від'єданого від мережі живлення) пристрою.
- Для додаткового захисту рекомендується установити пристрій диференційного захисту (RCD) з номінальним залишковим робочим струмом не вище 30 мА. У цьому разі слід проконсультуватися із електриком.
- Небезпека опіків. Тримайте прилад у місці, недоступному для маленьких дітей, особливо під час використання й охолодження.
- Обов'язково встановлюйте прилад на його підставку (за наявності) на теплотривкій, стійкій і рівній поверхні.
- У жодному разі не залишайте прилад без нагляду, коли його під'єднано до блока живлення.

- У разі пошкодження шнура живлення пристрою слід негайно припинити використання пристрою та повернути його до найближчого авторизованого центру обслуговування Remington® для ремонту або заміни, щоб уникнути пов'язаних загроз.
- Перед тим як підключити пристрій до розетки живлення, завжди слід перевіряти відповідність напруги мережі значенню напруги, зазначеному на пристрої.
- Не намотуйте шнур навколо пристрою. Регулярно перевіряйте шнур на наявність будь-яких ознак пошкодження.
- Не використовуйте пристрій за наявності ознак пошкодження або несправності.
- Уникайте контакту деталей пристрою із обличчям, шиєю або шкірою голови.
- Уникайте направлення прямого повітряного потоку до очей та інших чутливих ділянок тіла.
- Протягом використання необхідно слідкувати, щоб вхідна та вихідна решітки не були засмічені; в іншому випадку пристрій автоматично зупинить роботу.
- У цьому разі слід вимкнути пристрій та дати йому охолонути.
- Не залишайте пристрій без нагляду, якщо він під'єднаний до мережі живлення.
- Не залишайте пристрій на зберігання, якщо він увімкнений.
- Не кладіть пристрій на м'які меблі.
- Не використовуйте інші насадки, окрім тих, що входять до комплекту пристрою.
- Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.





## КОМПОНЕНТИ

- |  |  |
|--|--|
| 1. Обертальний перемикач   | 7. Щітка з м'якими щетинками (50 мм)     |
| 2. Перемикач швидкості/нагрівання<br>(  ,  ,  ) | 8. Масажна щітка із жорсткими щетинками  |
| 3. Потужність основи пристрою 800 Вт   | 9. Наконечник для попереднього вкладання |
| 4. Знімна вхідна решітка   | Не показано на рисунку:                  |
| 5. Шнур  | • Захисне покриття                       |
| 6. Петля для підвішування  |  |

## ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Підключіть виріб до мережі живлення.
- Изберете желаната приставка, преди да включите уреда.




### Установлення насадки:




- Зіставте символ  на насадці з позначкою  на корпусі (рис. А).
- Повертайте кільце на щітці діаметром 50 мм або саму насадку (масажну щітку чи наконечник для попереднього вкладання), доки символ  не вирівняється з позначкою  для фіксації (рис. В).

## Зняття насадки:



- Зіставте символ  із позначкою  і стягніть насадку з основи пристрою.

## Налаштування швидкості й температури

- Щоб увімкнути пристрій, зсуньте перемикач для вибору швидкості/температури в положення  для налаштування BotaniCare,  для високого рівня нагрівання чи  для подачі холодного повітря.

Температура	Тип волосся
BotaniCare 	Для дбайливого укладання
Висока 	Ідеально підходить для густого волосся, яке важко вкласти
Холодне повітря 	Допомагає вкласти волосся холодним повітрям



## Налаштування обертання

- Обертається лише щітка діаметром 50 мм.
- Щоб скористатися функцією обертання, натисніть стрілку праворуч () на обертальному перемикачі для руху насадок за годинниковою стрілкою та стрілку ліворуч () для обертання насадок проти годинникової стрілки.
- ПРИМІТКА. Насадка-щітка починає обертатися лише після вибору налаштування температури.

## Підготовка волосся до вкладання

- Вимийте та проведіть кондиціонування волосся, як ви це робите зазвичай.
- Видавіть залишки вологи за допомогою рушника та розчешіть волосся.
- За допомогою наконечника для попереднього вкладання ретельно сушіть волосся по довжині й біля коренів, доки воно не висохне на 80%.
- Перед укладкою слід розділити волосся на пасма. Спочатку потрібно робити укладку нижніх шарів.

## Створення об'єму й надання форми за допомогою щітки, що обертається (50 мм)

- Щоб висушити волосся біля коренів і додати йому об'єму, розташуйте щітку під пасмом поряд із коренями й потримайте її в такому положенні протягом кількох секунд, піднімаючи волосся під час сушіння.
- Рухайте стайлер донизу, пропускаючи крізь нього пасмо, і водночас повертайте щітку в напрямку від голови, натискаючи й утримуючи  або  за необхідності.
- Продовжуйте рухати стайлер донизу, долаючи опір під час обертання щітки. Це сприятиме натягненню волосся в пасмі.
- Якщо щітка обертається занадто швидко, відпустіть обертальний перемикач і вийміть щітку з волосся.
- Для надання форми продовжуйте обертати щітку, доки не досягнете кінчиків волосся, після чого підверніть їх.

- Для ще більшого об'єму накрутіть нижню частину пасма на щітку. Натисніть відповідний обертальний перемикач (◀▶), утримуйте його й накручуйте пасмо по всій довжині на основу, зупиняючись біля коренів. Відпустіть обертальний перемикач і потримайте щітку у волоссі протягом кількох секунд або до висихання пасма.
- Повторіть цю операцію для волосся з усієї голови.
- Перед укладанням дайте волоссю охолонути.
- Перед зняттям дайте насадці охолонути.
- Накрийте головку щітки захисною кришкою для захисту щетинок від пошкодження під час зберігання.

## **Надання волоссю гладкості й лоску за допомогою масажної щітки із жорсткими щетинками**

- Починаючи обробку з коренів, повільно розчісуйте кожне пасмо так само, як ви це робите звичайною щіткою.
- Для додавання об'єму опустіть голову та проведіть щіткою по нижній частині волосся.
- Після висихання сформуєте пальцями зачіску та спрямуйте належним чином кінчики пасом.

---

## **ЗБЕРІГАННЯ, ОЧИЩЕННЯ Й ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ**

---

- Після використання вимкніть прилад, пересунувши перемикач температури в положення **0**.
- Після закінчення роботи відключіть прилад від мережі і дочекайтеся, поки він охолоне, після чого очистіть і приберіть на місце.
- Протріть усі поверхні пристрою вологою тканиною.
- Не використовуйте агресивні, абразивні миючі речовини абсорбційники.
- Для підтримання максимальної продуктивності пристрою та для подовження терміну служби двигуна важливо регулярно чистити решітку повітряного фільтра від пилу та бруду, зокрема із застосуванням м'якої щітки.
- Зніміть решітку (див. рис. С), очистьте за допомогою тканини або м'якої щітки та встановіть на місце.

---

## **УТИЛІЗАЦІЯ**

---



Щоб не завдати шкоди довкіллю та здоров'ю людей через дію небезпечних речовин, не слід утилізувати пристрої й батареї одноразового або багаторазового використання, що позначені одним із цих символів, разом із невідсортованим побутовим сміттям. Обов'язково утилізуйте електричні й електронні вироби, а також, де можливо, батареї одноразового або багаторазового використання у відповідному офіційному пункті переробки/збору.

Благодарим Ви, че закупихте нов продукт на Remington. Моля, прочетете внимателно инструкцията за употреба и я запазете. Отстранете всички опаковки преди употреба.

**ВНИМАНИЕ:** Уредът е горещ. Пазете го далеч от достъпа на деца по всяко време.

## ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст и хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности, или липса на опит и знания, ако са наблюдавани /инструктирани и разбират свързаните рискове. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката на уреда не трябва да се правят от деца, освен ако те са над 8-годишна възраст и са наблюдавани. Пазете уреда и кабела му далеч от достъпа на деца под 8-годишна възраст.
- ⊘ **Внимание:** Не използвайте уреда в близост до вани, душовете, мивки или други съдове, съдържащи вода.
- Когато уредът се използва в банята, кабелът му трябва да се извади от контакта веднага след употреба, тъй като близостта на вода представлява риск, дори и когато уредът е изключен.
- Внимание - за допълнителна защита се препоръчва инсталирането на дефектнотокова защита (RCD) с номинален остатъчен работен ток, която не надвишава 30mA, в електрическата верига, захранваща банята. Потърсете съвет от електротехник.
- Опасност от изгаряне. Пазете уреда далеч от малки деца, особено по време на употреба и при охлаждане.
- Винаги поставяйте уреда и поставката, ако е снабден с такава, върху топлоустойчива, стабилна и равна повърхност.
- Никога не оставяйте уреда без надзор, докато е свързан към захранването.

- Ако кабелът се повреди, незабавно прекратете употребата и върнете уреда в най-близкия до Вас оторизиран сервиз на Remington за поправка или замяна, за да се избегнат рискове.
- Винаги се уверявайте, че волтажът, който ще се използва, съответства на волтажа, посочен на уреда, преди да го включите в електрическата мрежа.
- Не насочвайте въздушната струята срещу очите или други чувствителни места.
- Не допускате контакт, на която и да е част на уреда, с лицето, врата или скалпа.
- Пазете щепсела и кабела далеч от нагорещени повърхности.
- Не оставяйте уреда без наблюдение, когато е включен в електрическата мрежа.
- При експлоатация винаги се уверявайте, че всмукателната и изпускателна решетка не са запушени по някакъв начин, тъй като това ще предизвика автоматично спиране на мотора. Ако това се случи, изключете уреда и го оставете да се охлади.
- Не поставяйте уреда върху меки повърхности.
- Не използвайте приставки, различни от тези, които ние предоставяме.
- Проверявайте редовно кабела за признаци на повреда.
- Не използвайте уреда, ако е повреден или не работи изправно.
- Този уред не е предназначен за комерсиална употреба и употреба във фризьорски салони.

---

## ЧАСТИ

---

- |  |   |
|--|---|
| 1. Бутон за въртене  | 7. 50 термочетка с мек косъм              |
| 2. Превключвател за избор на скорост/<br>нагряване (☛, ☞, ☜) | 8. Твърда масажна четка                   |
| 3. Ръкохватка с мощност 800 вата                             | 9. Накрайник за предварително<br>оформяне |
| 4. Подвижна входна решетка                                   | Не са показани:                           |
| 5. Въртящ се кабел   | • Защитно покритие                        |
| 6. Кука за закачане  |   |





---

## УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА

---

- Включете уреда в електрическата мрежа.
- Изберете приставката, преди да включите уреда.

### За да поставите приставка:




- Подравнете символа  върху приставката с маркировката  корпуса (фиг. А).
- Завъртете пръстена на 50 мм четка или самата приставка (четка с лопатка или накрайник за предварително стилизиране), докато символът  се изравни с маркировката , за да се закрепят (Фиг. В).






**За да махнете приставка:**



- Подравнете символа  с маркировката  и издърпайте приставката от дръжката.

**Настройки за скорост и температура**

- За да включите уреда, плъзнете превключвателя за скорост/топлина в положение  за настройката BotaniCare,  за по-голяма топлина или  за настройката за охлаждане.

Температура	Тип коса
BotaniCare 	За нежно стилизиране
Високо 	Идеален за гъста и трудна за стилизиране коса
Хладна 	Помага да оформите прическата си със студен въздух



**Настройки на въртене**

- Върти се само 50 мм четка.
- За да използвате функцията за въртене, натиснете дясната стрелка () на бутона за въртене, за да завъртите приставките по посока на часовниковата стрелка, и лявата стрелка () за да завъртите приставките обратно на часовниковата стрелка.
- ЗАБЕЛЕЖКА: Приставката за четка ще започне да се върти само когато е избрана настройка на температурата.

**Подгответе косата за оформяне**

- Измийте и нанесете балсам върху косата, както обикновено.
- Изстискайте излишната влага с кърпа или разрешете с гребен.
- С помощта на накрайника за предварително оформяне подсушете косата по дължина и в корените, докато не е суха на 80%.
- Разделете косата на части, преди да започнете оформянето. Оформете първо долните слоеве.

**Придайте обем и форма с помощта на 50 мм въртяща се четка**

- За да подсушите корените и да добавите обем, поставете четката под кичурите в близост до корените и я задръжте за няколко секунди, като повдигате косата, докато подсушавате.
- Придвигнете стайлъра надолу през кичурите, в същото време въртете четката встрани от главата с натискане и задържане на  или , съответно.
- Продължете да придвигвате стайлъра надолу за съпротивление на въртенето на четката. Това ще създаде напрежение в кичурите.
- Ако четката се върти твърде бързо, освободете бутона за въртене и махнете четката от косата.
- За да дадете форма, продължете да въртите четката, докато стигнете до краищата на косата и след това навийте краищата.

- За още повече обем увийте долната част на кичурите около четката. Натиснете и задръжте съответния бутон за въртене (◀▶) и навийте цялата дължина на кичурите около барабана, като стигнете до корените. Освободете бутона за въртене и задръжте четката в косата за няколко секунди или докато кичурите изсъхнат.
- Повторете с всяка част на главата.
- Оставете косата да се охлади преди оформянето.
- Оставете приставката да се охлади, преди да я извадите.
- Поставете защитния капак върху главата на четката, за да предпазите космите от повреда при съхранение.

### **Оформяне на мека, бляскава коса с помощта на твърдата масажна четка**

- Започвайки от корените, бавно сретете кичурите точно както бихте направили с нормална четка.
- За да добавите допълнителен обем, наведете главата си надолу и сретете долната част на косата.
- Когато изсъхнете, с помощта на пръстите си придайте форма на косата и краищата ѝ.

---

## **СЪХРАНЕНИЕ, ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА**

---

- След употреба изключете уреда, като преместите бутона за управление на температурата в позиция **0**.
- След като приключите, изключете уреда от електрическата мрежа и го оставете да изстине, преди да го почистете и приберете за съхранение.
- Почистете всички повърхности с влажна кърпа.
- Не използвайте силни и абразивни почистващи препарати или разтвори.
- За гарантиране на най-висока ефективност на продукта и удължаване на живота на мотора е много важно редовното отстраняване на прах и замърсяване от решетката на въздушния филтър и почистването му с мека четка.
- Извадете решетката, както е показано (ФИГ. С), почистете с кърпа или мека четка и я върнете обратно.

---

## **РЕЦИКЛИРАНЕ**

---



За да се избегнат екологични и здравни проблеми поради наличие на опасни субстанции, уредите, акумулаторните и неакумулаторните батерии, обозначени с един от тези символи, не трябва да се изхвърлят заедно с несортирани общински отпадъци. Винаги изхвърляйте електрически и електронни продукти и, където е приложимо, акумулаторни и неакумулаторни батерии, на подходящо официално място за рециклиране/събиране.

شكرا لقيامك بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.  
تحذير: هذا الجهاز ساخن. أبقيه بعيداً عن متناول الأطفال في جميع الأوقات.

### إجراءات وقائية هامة

- يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قليلي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعيثر الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيداً عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
- ⊗ لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام أو الحمامات أو أي أحواض أخرى تحتوي على ماء.
- عند استخدام الجهاز في حمام، قم بفصله بعد الاستخدام طالما أن القرب من الماء يمثل خطراً حتى عند إيقاف الجهاز.
- تحذير - للحماية الإضافية، ينصح بتركيب أي جهاز تيار متبقي (RCD) بمقتن تيار تشغيل متبقي لا يتجاوز 30 مللي أمبير في الدائرة الكهربائية المغذية للحمام. استشر كهربائياً.
- مخاطر الحرق. يجب الاحتفاظ بالجهاز بعيداً عن متناول الأطفال الصغار، ولا سيما أثناء الاستخدام وعند تركه يبرد.
- يجب دوماً وضع الجهاز مع حوامله، إذا وجدت، على سطح مستقر ومستو ومقاوم للحرارة.
- لا يجب ترك الجهاز بدون ملاحظة عند توصيله بالتيار الكهربائي.
- وفي حالة تلف سلك تغذية هذه الوحدة، توقف عن استخدامها فوراً وأعد الجهاز لأقرب أخصائي خدمة معتمد من Remington® للإصلاح أو الاستبدال لتجنب الأخطار.
- لا تلف السلك حول الوحدة. تحقق من انتظام السلك للبحث عن أي علامة تلف.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان تالفاً أو به خلل.
- لا تسمح لأي جزء من الجهاز بلمس الوجه أو العنق أو فروة الرأس.
- حافظ على تدفق الهواء المباشر بعيداً عن العينين أو الأماكن الحساسة الأخرى.
- تأكد دائماً أثناء الاستخدام من أن شبيكات المدخل والمخرج غير مسدودة بأي شكل من الأشكال لأن ذلك سوف يتسبب في إيقاف الوحدة تلقائياً.
- وإذا حدث ذلك، أوقف الوحدة ودعها تبرد.
- لا تترك الجهاز بدون مراقبة أثناء توصيله.
- لا تقيد الجهاز أثناء تشغيله.

- لا تضع الجهاز على أي مفروشات ناعمة.
- لا تستخدم ملحقات غير الملحقات التي تقوم بتوريدها.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.

## الأجزاء

1. مفتاح الدوران
  2. مفتاح محدد السرعة/الحرارة (☼, ☽, ☾, ☿)
  3. مقبض طاقة 800 وات
  4. شبكة المدخل القابلة للفك
  5. سلك دوار
  6. حلقة توقف
  7. فرشاة شعر لحرارية ناعمة 50 ملم
  8. فرشاة محرك متينة
  9. فوهة التصفيف المسبق
- غير ميبين:  
• غطاء واقى

## تعليمات الاستخدام

- قم بتوصيل المنتج بالكهرباء.
- حدد مرفق الخاص بك قبل تشغيل الجهاز.
- **لتركيب الملحق:**
- تحقق من محاذاة الرمز ☼ على الملحق مع علامة [] على الجسم (الشكل A).
- لفى الحلقة على الفرشاة مفاص 50 ملم، أو على الملحق نفسه (الفرشاة العريضة أو فوهة ما قبل التصفيف) حتى يتحاذى الرمز (L) مع علامة (9) للإحكام (الشكل B).
- **لفك الملحق:**
- تحقق من محاذاة الرمز ☼ مع علامة [] واسحب الملحق من على المقبض.
- **إعدادات درجة الحرارة**
- لتشغيل الجهاز، حركي جانبيًا مفتاح محدد السرعة/الحرارة إلى ☼ للإعداد BotaniCare، على ☽ للحرارة المرتفعة أو (f) لإعداد التبريد.

درجة الحرارة	نوع الشعر
☼ BotaniCare	للتصفيف لطيف
☽ العالية	مثالية لتصفيف الشعر السميك والصعب
☾ التبريد	للمساعدة على ضبط تصفيف الشعر بالهواء البارد

## إعدادات الدوران

- يتم تدوير الفرشاة مفاص 50 مم فقط.
- لاستخدام خاصية التدوير، يتم الضغط على السهم الأيمن (▶) على مفتاح الدوران لتدوير الملاحق في اتجاه عقارب الساعة والسهم الأيسر (◀) لتدوير الملاحق عكس اتجاه عقارب الساعة.
- ملاحظته: سيبدأ ملحق الفرشاة في الدوران فقط عند ضبط إعدادات درجة الحرارة.
- **إعداد الشعر للتصفيف**
- اغسل ورتب شعرك كالمعتاد.
- قم بإزالة الرطوبة الزائدة بمنشفة ومشط.
- باستخدام فوهة التصفيف المسبق، يتم تجفيف الشعر بطوله بداية من جذور الشعر حتى يصبح جافًا بنسبة 80%.
- قسم الشعر قبل التصفيف. وقم بتصفيف الطبقات السفلية أولاً.

- يمكنك الحصول على حجم أكبر للشعر وشكل محدد للشعر باستخدام الفرشاة الدوارة 50 مم لتجفيف الجذور وزيادة الحجم، ضعي الفرشاة تحت القسم القريب من الجذور مع تثبيت ذلك لبضع ثوان، ورفع الشعر أثناء التجفيف.
- حركي المصفف إلى أسفل على أجزاء الشعر، وفي ذات الوقت، أديري الفرشاة بعيداً عن الرأس عن طريق الضغط مع الثبات ◀ أو ▶ حسبما يلزم.
- حركي المصفف باستمرار إلى أسفل لمقاومة دوران الفرشاة. القيام بذلك من شأنه أن يحقق الشد عبر أقسام الشعر.
- في حالة دوران الفرشاة بسرعة كبيرة، توقفي عن الضغط على مفتاح الدوران وأبعدي الفرشاة عن الشعر.
- للحصول على شكل للشعر، استمري في تدوير الفرشاة حتى تصلي إلى أطراف الشعر ثم لفي الأطراف تحتها.
- لزيادة حجم الشعر أكثر، لفي الجزء السفلي من الشعر حول الفرشاة. اضغطي واستمري في الضغط على مفتاح الدوران (◀▶) ولفي الشعر بطوله حول الأسطوانة، وتوقفي عند الجذور. توقفي عن الضغط على مفتاح الدوران وامسكي الفرشاة في الهواء بضع ثوان أو حتى يجف ذلك الجزء تماماً.
- كرري ذلك حول الرأس.
- دعي الشعر يبرد قبل التصفيف.
- اتركي الملحق يبرد قبل فكه.
- ضعي الغطاء الواقي على رأس الفرشاة لحماية شعر الفرشاة من التلف أثناء التخزين.

### يمكنك الحصول على شعر ناعم وأنيق باستخدام الفرشاة العريضة

- ابدأي من الجذور، وفرشي كل جزء ببطء كما تفعلين مع الفرشاة العادية.
- للحصول على حجم إضافي، انزلي الشعر إلى الأمام وفرشي الجزء السفلي من الشعر.
- عندما يجف استخدمي أصابعك لتشكيل الشعر والأطراف.

### التخزين والتنظيف والصيانة

- بعد الاستخدام، قومي بإيقاف الجهاز عن طريق تحريك مفتاح التحكم في درجة الحرارة إلى الوضعية O.
- عند الانتهاء، افصل الجهاز ودعه يبرد قبل تنظيفه وتخزينه.
- امسح جميع الأسطح بقطعة قماش مبللة.
- لا تستخدم مواد التنظيف أو المذيبات القوية.
- للحفاظ على أفضل أداء للمنتج وإطالة عمر الموتور، من المهم إزالة أي غبار وأوساخ من شبكة فلتر الهواء بانتظام وتنظيفه بفرشاة ناعمة.
- يجب رفع الشبكة كما هو موضح في (الشكل C)، وتنظيفها باستخدام قطعة قماش أو فرشاة ناعمة ثم إعادة تركيبها.

### إعادة التدوير

لتجنب المشاكل البيئية والصحية الناجمة عن المواد الخطرة، يجب عدم التخلص من الأجهزة، والبطاريات القابلة لإعادة الشحن والبطاريات غير القابلة لإعادة الشحن التي تحمل علامة واحدة من هذه الرموز مع نفايات البلدية غير المصنفة. يجب دائماً التخلص من المنتجات الكهربائية والإلكترونية، وكذلك إذا أمكن، البطاريات القابلة لإعادة الشحن وغير القابلة لإعادة الشحن، في نقطة رسمية مناسبة لإعادة التدوير/ تجميع المخلفات.







# Ref. No. AS5860

## Type No. AS13A

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.  
Çin Halk Cumhuriyetinde üretilmiştir.

220-240B~50/60Гц 800 Вт 

22/INT/ AS5860 T22-7002523 Version 05 /22

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,  
or one of its subsidiaries

Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany  
remington-europe.com

© 2021 Spectrum Brands, Inc.